VANDAAG

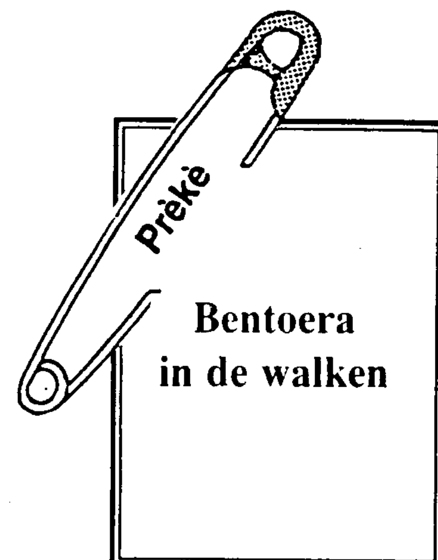
- Bentoera: Walk-ins voor verslaafden p.2
- Geen straftijdverkorting meer p.3
- Minister vraagt Thijsen om ontslag p.5
- Ajax blij met gelijkspel p.7
- Meer werk door deeltijd p.1?

PEDRO ATACHO

...geen straftijdverkorting...

112E JAARGANG — NO.: 81 DONDERDAG 6 APRIL 1995

AMIGOE



Bentoera in de walken

Lachmon: Niet wereld-longen helpen en dan zelf creperen

Suriname in zee met IMF; rapporten naar Den Haag

DEN HAAG - De Surinaamse regering heeft na veel moeite een compromis weten te bereiken over samenwerking met het Internationaal Monetair Fonds (IMF). Dat heeft parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon woensdag in een interview met de Nederlandse Wereldomroep gezegd na afloop van zijn overleg met Nederlandse Kamerleden.

Het compromis bestaat eruit, dat het IMF elke drie maanden een rapport uitbrengt over de uitwerking van het Economisch Structureel Aanpassingsprogramma (SAP) en dat de Surinaamse regering dat rapport ook aan Nederland ter beschikking stelt. Volgens Lachmon is er sprake van een "enorme doorbraak", omdat zowel Lachmons eigen partij, de VHP, als de NPS van president Venetiaan het compromis voluit steunt. Lachmon had al eerder gewag gemaakt van een compromis dat achteraf niet door zijn coalitiegenoten gesteund bleek, maar dat is volgens hem nu zeker niet het geval.

De Surinaamse regering gaat ervan uit dat financiële steun van Nederland eerder te verwachten is als het IMF toezicht houdt. Lachmon zei wel dat Nederland ook niet het onmogelijke moet verlangen. De aanpassing van de economie mag niet een zodanige sociale onrust veroorzaken, dat "het kind met het badwater wordt weggegooid", aldus Lachmon.

In Nederland is het vooral de VVD die hamert op IMF-toezicht. Woordvoerder Hoogervorst toonde zich na afloop van het onderhoud met Lachmon echter nog niet bepaald overtuigd dat Suriname de economische aanpassing nu daadkrachtig ter hand neemt. "Eerst zien, dan geloven", aldus Hoogervorst. Hij vraagt zich sterk af of de Surinaamse regering zo vlak voor de verkiezingen wel enige daadkracht ten toon durft te spreiden.

MILIEU

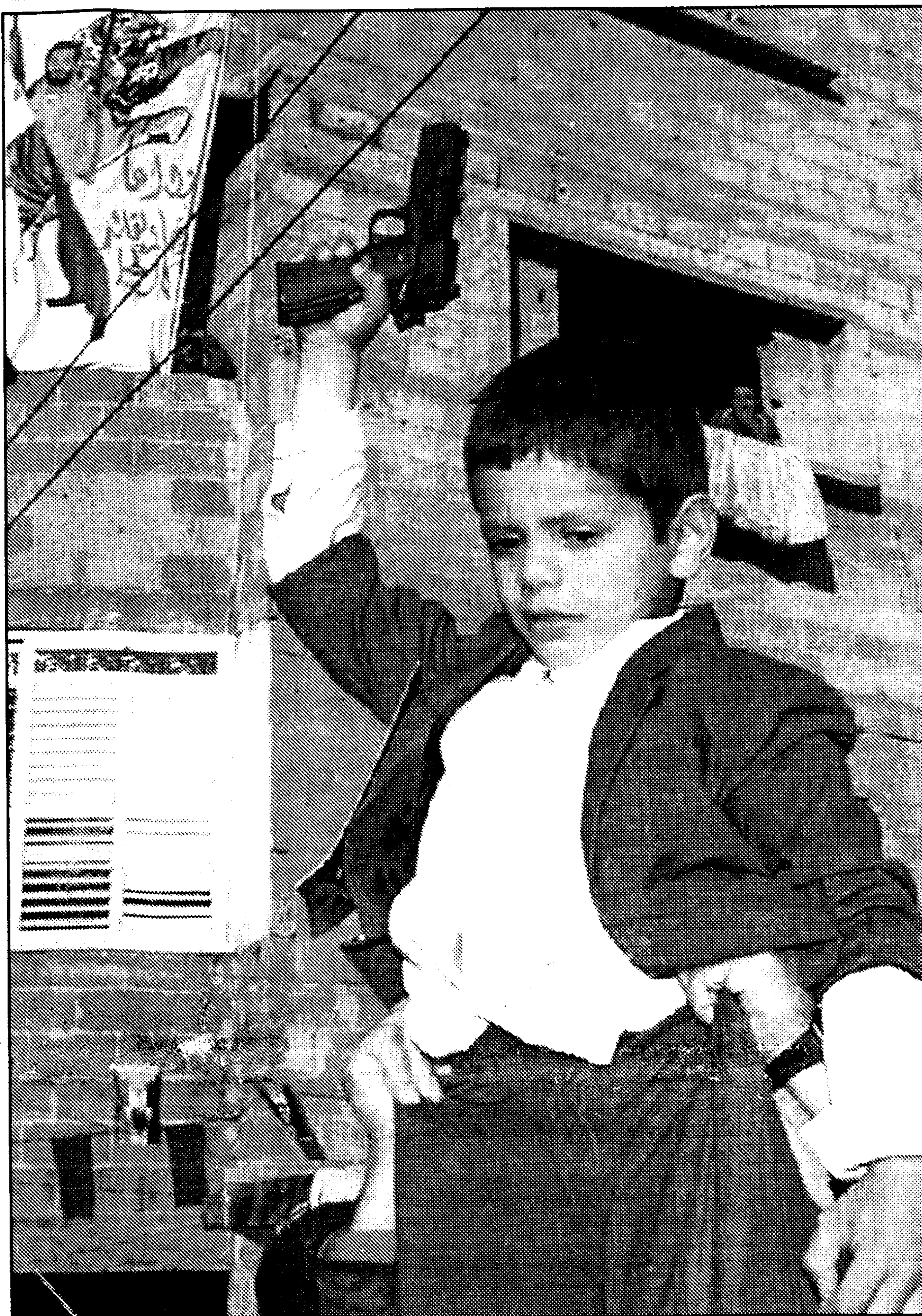
Voor D66 en de PvdA is de wens om Suriname krachtig aan te pakken wat minder groot. D66-woordvoerster Roethof vindt dat het gezeur over het IMF nu wel lang genoeg heeft geduurd. "Dat sleept zich maar voort en stagneert ontwikkelingen op andere gebieden." Roethof wijst op de noodkreet van Lachmon dat Suriname de sociaal-economische problemen van het land werkelijk niet meer alleen kan oplossen.

Ook maakt D66 zich zorgen over het milieu in Suriname. Drie houtmaatschappijen hebben gemeld hout te willen winnen in het regenwoud van Suriname en dat heeft geleid tot grote internationale bezorgdheid. Lachmon zei zich die zorgen goed te kunnen voorstellen, maar "Suriname kan niet de longen van de wereld in stand houden, terwijl het zelf kreperet."

NIEUWE PERIODE

Minister Van Mierlo van Buitenlandse zaken zei woensdagavond in een eerste reactie dat ook hij het door Lachmon beschreven compromis als een doorbraak beschouwde en als het begin van een nieuwe periode in de relatie tussen Nederland en Suriname. Het voor Suriname bestemde geld, dat het land bij de onafhankelijkheid was beloofd maar dat naar aanleiding van de Decembermoorden van 1982 was "bevroren", kan volgens Van Mierlo nu worden gedeblokkeerd. Wat hem betreft kan het geld worden besteed aan waarvoor het bedoeld was: De economische opbouw van Suriname. Van Mierlo zei te hopen dat de doorbraak in de Surinaamse houding ten opzichte van het IMF iets te maken had met zijn bezoek aan het land eerder dit jaar.

Van vader op zoon



■ GAZASTAD - *In het voorbije weekeinde kwam zijn vader om bij de explosie in Gazastad; volgens Hamas was die explosie het werk van samenwerking tussen de Palestijnse politie en Israël. Volgens het Palestijnse gezag was het kennelijk een fout van Hamas-zijde bij het vervaardigen van bommen bedoeld voor anti-Israëlische aanslagen. Zijn vader heette Kamal Kheil. Zijn nog jeugdige zoon Mouhamad nam deel aan een betoging van de extreme Palestijnse beweging Hamas en was daarvan het middelpunt op de Dag van het Palestijnse Kind. Mouhamad mocht bij die gelegenheid namelijk het pistool in de hand houden van zijn omgekomen vader.*

Volgens steekproef

PAR grote overwinnaar bij verkiezing

WILLEMSTAD — Volgens een door 'Edmy's' gehouden steekproef zal de PAR bij de eilandsraadsverkiezingen tenminste 10 zetels behalen en krijgt de MAN er 4. De PNP zou vergeleken bij de Statenverkiezingen nog verder achteruit gaan en nu uitkomen op 2 zetels. De SI en DP blijven steken op ieder 1 zetel.

Volgens het onderzoek verdwijnen Nos Patria en de FOL van het eilandstoneel. Van de in totaal drie restzetels gaan er 2 naar de PAR en 1 naar de MAN, die aldus samen 17 van de 21 eilandsraadszetels in de wacht zouden slepen. Overigens is het vertrouwen van de burger in de politiek nog altijd laag. Veel van de formulieren werden vergezeld van de opmerking "dat politici voor zichzelf zorgen en dat het met alle politieke partijen hetzelfde gesteld is."

De steekproef werd gehouden tussen 1 en 5 april. In totaal 1200 formulieren werden uitgereikt, in 15 wijken verspreid over Curaçao: van Westpunt tot Ronde Klip en van Muizenberg tot Jongbloed. Van de 1200 formulieren werden er 1121 ingeleverd. Daarvan waren er 112 blanco en 22 ongeldig.

De resterende 987 stemmen waren als volgt verdeeld: PAR 492; MAN 195; PNP 113; SI 62; DP 51; Nos Patria 37; Fol 24; en Lanta en Mosoko (die overigens niet aan de verkiezingen zullen deelnemen omdat zij het vereiste aantal handtekeningen niet behaalden) ieder 6. Die 12 stemmen zouden dus bij een van de andere partijen terecht komen.

VS-Huis akkoord belastingverlaging met 189 miljard

WASHINGTON - Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden is woensdag akkoord gegaan met een plan voor verlaging van de belastingen met 189 miljard dollar in de komende vijf jaar.

De fiscale maatregelen zijn een belangrijk onderdeel van het Republikeinse verkiezingsprogramma van vorig jaar. De belastingverlaging komt vooral ten goede aan gezinnen uit de midden- en hogere klasse van de Amerikaanse samenleving en aan bedrijven. Zo krijgen de hogere en middeninkomens een belastingaftrek van vijfhonderd dollar per kind, gaat de vermogensbelasting omlaag en wordt de minimumbelasting voor bedrijven afgeschaft. Het belastingplan moet echter nog door de Senaat worden goedgekeurd. President Clinton kan er vervolgens nog zijn veto over uitspreken. De Democratische president had zelf een belastingverlaging van bijna 63 miljard dollar voorgesteld.

Uitvloeisel Iraakse bedreiging in Golfoorlog

Israël lanceert succesvol spionage-satelliet Ofek-3

JERUZALEM - Israël heeft woensdag zijn eerste spionagesatelliet gelanceerd. De kunstmaan is vervaardigd door een Israëlische staatsonderneming voor de luchtvaartindustrie en werd afgeschoten met een Shavit-raket.

De satelliet heet de OFEK 3. De joodse staat lanceerde in 1988 en 1990 prototypes (Ofek 1 en 2). De beslissing om zelfstandig een spionagesatelliet te beheren, viel definitief na de Golfoorlog. Irak dreigde in 1990 herhaaldelijk Israël te vernietigen en vuurde tijdens de Golfoorlog 39 Scud-raketten af op het land. De toenmalige Israëlische minister van Defensie, Moshe Arens, concludeerde dat zijn land niet uitsluitend kan blijven vertrouwen op militaire inlichtingen die de Verenigde Staten vergaart en verstrekt.

Westerse waarnemers menen dat het afvuurprojectiel, de Shavit, een civiele variant is van de volstrekt geheim gehouden Israëlische Jericho-raket. De Jericho-raket zou geschikt zijn voor het gebruik van kernkoppen en een nucleaire aanval in het gehele Midden-Oosten mogelijk maken.

Gesprekken luchtvaart protocol Aruba-Antillen verlopen stroef

ORANJESTAD — De ambtelijke besprekingen tussen Aruba en de Antillen over het luchtvaartprotocol tussen beide landen, verlopen op z'n zachtst gezegd stroef. De ministers van Vervoer, Glenbert Croes en Leo Chance, hadden nog niet zo lang geleden verklaard dat er eind maart een protocol op tafel zou liggen. Dat is nog niet gelukt. Maar op ministerieel niveau is men nog altijd optimistisch dat het wegwerken van de *bottle-necks* mogelijk moet zijn.

De onderhandelende partijen stuiten onder meer op de volgende meningsverschillen. In de eerste plaats de uitleg van de zogeheten Vijfde Vrijheid: momenteel kan de ALM vanaf Aruba vliegen naar buitenlandse bestemmingen zoals Miami en Caracas, maar is het voor Air Aruba niet zonder meer mogelijk om vanaf Curaçao of een ander Antilliaans eiland te vliegen naar andere bestemmingen. De regering in Oranjestad ziet dat graag veranderd, maar de Antillen zouden daar moeite mee hebben.

Voorts zouden de Nederlandse Antillen weigeren om het particuliere Arubaanse luchtvaartmaatschappijtje Avia Air te erkennen op de vluchten tussen de eilanden. In verband daarmee zou de Arubaanse delegatie aandringen op een zogenaamde *multiple assignation agreement* (voor ALM, Air Aruba en Avia Air) in plaats van een *single assignation agreement*.

Het was vanmorgen onmogelijk contact te krijgen met minister Glenbert Croes van Vervoer en Communicatie. Wel heeft de bewindsman tegenover ochtendblad *Bon Dia Aruba* verklaard 'alle vertrouwen te hebben om samen met minister Leo Chance de *bottle-necks* te elimineren, om zodoende alsnog tot een akkoord te komen'. Ook op de directie Luchtvaart kon deze krant geen contact krijgen met Narciso Pieters en Agustin Vrolijk.

De Regerings Voorlichtingsdienst (RVD) in Willemstad laat weten dat de gesprekken nog steeds voortgezet worden. Dat de onderhandelingen zouden zijn vastgelopen of stroef verlopen, wordt door de woordvoerder ontkent. "Zolang er gesproken wordt, zit niets vast." Hij bevestigt dat de Vijfde Vrijheid onderwerp van bespreking is tussen de Antilliaanse en Arubaanse delegaties, maar wijst erop dat deze 'in positieve en con-

(Vervolg op pagina 5)

Algerijnse krant: Elf extremisten gedood

ALGIERS - Algerijnse soldaten hebben elf bewapende islamitische fundamentalisten doodgeschoten.

Naar de krant El Watan woensdag meldde zijn de mannen dinsdag in de buurt van de stad Oran, in het westen van het land, gedood. De extremistische islamieten maakten volgens het dagblad deel uit van een commando moordenaars, dat bijzonder wreed is opgetreden bij moordaanslagen. Onder hun slachtoffers waren onder meer intellectuelen, politiemensen en dienstplichtigen.

Gewonden in Brussel en Athene bij jeugd-rellen

BRUSSEL/ATHENE - In de hoofdsteden van België en Griekenland hebben zich ongeregeldheden voorgedaan. In Brussel en Athene vielen daarbij gewonden

Bij botsingen tussen de politie en jeugdige allochtonen zijn woensdagavond in Brussel zeker tien gewonden gevallen, zowel politieagenten als migranten. De rellen in de Brusselse randgemeente Molenbeek braken uit nadat een politieagent had geschoten op een jonge migrant. De man zou ernstig gewond zijn geraakt. De exacte toedracht van dit incident is nog onduidelijk. Enkele honderden jongeren gingen de straat op en onthaalden de toegestroomde Rijkswacht op stenen. De komst van de burgemeester kon de gemoederen niet tot bedaren brengen.

Bij schermutselingen in het centrum van de Griekse hoofdstad Athene tussen oproerpolitie en studenten zijn woensdagavond drie agenten en een voorbijganger gewond geraakt. De jeugdige demonstranten richtten voor miljoenen guldens schade aan aan geparkeerde auto's en winkels.

NA VERKIEZINGEN

De gevechten braken uit in de buurt van de Technische Hogeschool, na afloop van landelijke studentenverkiezingen. Gemaskerde studenten met zwarte vlaggen gooiden met Molotov-cocktails toen hen de toegang tot de Technische Hogeschool werd geweigerd. De politie greep aanvankelijk niet in omdat ze de vrijplaats niet wilde schenden. Toen de demonstranten zich echter verplaatsten en winkelruiten ingooiden en auto's in brand staken, dreef de politie de studenten met traangas uiteen. De afgelopen tien jaar kwam het na afloop van de Griekse studentenverkiezingen regelmatig tot schermutselingen met de politie.

Winnie Mandela naar hooggerechtshof:

Wil reden weten ontslag uit kabinet als staatssecretaris

JOHANNESBURG - Winnie Mandela, de exechtgenote van de Zuidafrikaanse president, wil via de rechter afdwingen dat haar de redenen worden meegedeeld voor haar ontslag als staatssecretaris van Kunst, Cultuur, Wetenschap en Technologie.

Zij heeft daartoe woensdag een verzoekschrift ingediend bij het Zuidafrikaanse hooggerechtshof, zo hebben haar advocaten meegedeeld. Daarin eist ze bovendien dat het hof de leiders van het ANC verbiedt om in het openbaar over de redenen van haar ontslag te praten. Het is de tweede keer in enkele weken tijd dat Winnie Mandela zich tot de rechter wendt om een regeringsbeslissing aan te vechten. Op 22 maart stelde een rechtbank haar in het gelijk. Een huiszoekingsbevel op grond waarvan haar huis en kantoren waren doorzocht in verband met een corruptiezaak werd toen nietig verklaard.

Haar huidige stap wordt opgevat als een openlijke uitdaging aan het adres van president Nelson Mandela, die sinds 1992 gescheiden van haar leeft. Een woordvoerder van de president wees haar actie woensdag als totaal ongefundeerd van de hand. Het staatshoofd, zei de woordvoerder, heeft het recht ministers te benoemen en te ontslaan en hoeft, zoals in alle moderne democratieën, geen redenen te geven voor dit ontslag. Hij kan zelfs een minister ontslaan zonder dat dit iets met zijn of haar gedrag te maken heeft.

Het ANC zei in een reactie "diep ongerust" te zijn en de stap "te betreuren". De partij nodigde haar uit haar grieven liever tegenover het ANC te uiten dan tegenover de rechter.

President Mandela gaf zijn ex-vrouw op 27 maart haar congé als staatssecretaris zonder een reden te noemen. Mandela zei alleen dat de beslissing was genomen in het belang van het goed functioneren van de regering. Aangenomen wordt echter dat Winnie, die een grote populariteit geniet onder de arme zwarte bevolking, om meer dan een reden het veld moest ruimen. Zo had ze openlijk kritiek geuit op de regeringspolitie die volgens haar te vriendelijk voor de blanken was, was haar naam genoemd in een aantal corruptiezaken en werd ze door het bestuur van de vrouwenliga van het ANC waarvan zij voorzitter is, beticht van "ondemocratisch gedrag".

Zware verslavingszorg-delegatie in Nederland

Punda en Otrobanda krijgen binnen zes maanden walk-ins

= van onze correspondente =

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Zou het er dan toch nog van komen? Binnen zes maanden kunnen de eerste *walk-ins* in Punda en Otrobanda geopend zijn, terwijl een intramurale opvang voor eind 1995 moet zijn gerealiseerd. Gedeputeerde Raymond Bentoera (Sociale Zaken en Volksgezondheid) was met een delegatie in Nederland om de laatste puntjes op de 'i' te zetten.

Tijdens een door het Antillenhuis georganiseerde bijeenkomst zette projectleider George Curiel (van het Curaçaos Development Centre) dinsdagavond in Den Haag uiteen wat de nieuwste plannen van de gedeputeerde behelzen. Plannen die uiteindelijk moeten resulteren in een geïntegreerde verslavingsaanpak, waarbij ook alcohol-, gok- en andere verslaafden welkom zijn. Daartoe zal zeer binnenkort een stichting worden opgericht, die voor een deel buiten de overheid komt te staan.

Het stichtingsbestuur krijgt negen mensen: een vertegenwoordiger van de GGD, een van het Openbaar Ministerie, een uit het onderwijs, iemand van Yjondro (ouders van verslaafden), een vertegenwoordiger van de serviceclubs plus nog vier leden, die door het adviesorgaan worden voorgedragen. Dat orgaan bestaat uit vertegenwoordigers van maatschappelijke groeperingen.

Daarnaast is er nog een beleidscoördinerend orgaan. Behalve het voltallige bestuur hadden daarin enkele politieke zwaargewichten zitting: de ministers van Justitie en Volksgezondheid, de gezaghebber en de gedeputeerde van Sociale Zaken alsmede de directeur van de stichting. Laatstgenoemde wordt door het bestuur benoemd.

De op te richten stichting gaat in feite het Projectburo voor Ontwikkeling en Coördinatie Drugsbeleid vervangen, dat ruim twee jaar geleden werd opgericht. Door gebrek aan consensus over het te voeren drugsbeleid en door interne strubbelingen heeft dit bureau nooit goed gefunctioneerd. Curiel vertelde dat er nu tevoren al met een aantal randvoorwaarden rekening is gehouden.

Zo is er een duidelijke doelstelling vastgesteld, terwijl ook wordt afgesproken is wat de GGD doet en wat de taak van de nieuwe stichting wordt. Ook de bevoegdheden en de benoemingsstructuur van het bestuur en de rechtspositie van het toekomstige personeel horen bij de randvoorwaarden.

De komende weken wordt het overleg met de vakbonden afgerond. Dan kunnen de voorstellen voor oprichting van een stichting Verslavingszorg ter goedkeuring naar het Bestuurscollege en de eilandsraad. Na de benoeming van een voorlopig bestuur wordt vervolgens een 'start-up manager' benoemd. Curiel denkt dat de hele start-up periode drie tot zes maanden duurt. De kosten schat hij in de eerste ronde op 2,5 miljoen.

Zo spoedig mogelijk na de definitieve oprichting van het instituut – Bentoera hoopt dat voor het eind van de maand rond te hebben – gaat er gewerkt worden aan een instituut, waar de verslaafden kunnen afkicken. Zoals bekend hebben Land en eiland afgesproken dat de gedwongen opvang voor rekening van het Land komt, terwijl alles wat op vrijwillige basis gebeurt naar het eiland gaat.

Het nieuw te vormen instituut moet ook gaan dienen als model voor de huidige opvangtehuizen, die alle in particuliere handen zijn. Curiel denkt dat die centra zich op den duur zouden kunnen gaan specialiseren. "Nu is het zo dat men een centrum opricht en de overheid betaalt ervoor, zonder dat die weet waarvoor."

Curiel realiseert zich dat de daadwerkelijke concretisering van de plannen voor aanpak van de drugsverslaving de meesten veel te traag gaat. "Het duurt lang, maar als we binnen zes jaar dit project rond hebben, hebben wij een structuur die veel landen missen."

Op een vraag uit de zaal wat er aan preventie wordt gedaan, antwoordde Curiel dat daar nog invulling aan moet worden gegeven. "Een deel gebeurt door AGV, en dat willen we zo houden. De rest moet stoelen op goede informatie, zodat we kunnen inspelen op wat de markt nodig heeft." Intussen bereidt de gezaghebber na een motie van de eilandsraad de oprichting van een bureau voor dat aan criminaliteits- en drugspreventie gaat werken. Bentoera denkt niet dat dat bureau zijn plannen in de weg staat. "Het gaat bij het bureau van de gezaghebber slechts om een onderdeel van de totale preventie. Goede opleiding is ook preventie", aldus de gedeputeerde.

In de delegatie zater verder Leslie Roosberg, projectleider Frank Francisca van AGV en Stanley Bodok, hoofd GGD. In Nederland zijn gesprekken gevoerd met diverse deskundigen en mogelijke financiers. Onder andere met de directeur van de Jellinek kliniek, Jan Walburg. Die liet aan de *Amigoe* weten dat er over een aantal onderwerpen is gesproken, waarmee men nu aan de slag gaat. Concrete samenwerking zit er nog niet in, al ziet Walburg daar wel naar uit. "We kunnen veel van elkaar leren. Via uitwisseling bij voorbeeld. Verder kunnen we via Internet gegevens uitwisselen, want door de reis is samenwerking nu eenmaal erg duur."



RAYMOND BENTOERA

'Gelijkheid man en vrouw' thema op SEDA-diner

WILLEMSTAD — SEDA houdt op vrijdag 7 april een fondsenwervings-etentje in het Princess Beach Hotel. Het thema is : 'Is het mogelijk gelijkheid te bewerkstelligen tussen man en vrouw in het jaar 2000 ? '

Drie vrouwelijke politici zullen hun visie hierover geven. Het zijn Mayra Coffie van de MAN, Lucille George-Wout van de PAR en Lelia Peternella Pieters-Kwiers van de PNP. Gespreksleidster is Marva Brown, voorzitster van Prensa Uní.

Drie jaar verslavingszorg

De luchtkastelen van een gedeputeerde

= van onze correspondente =

BIJ DE PRESENTATIE van het zoveelste plan ter bestrijding van de overlast die het eiland heeft van drugsverslaafden, is het zinvol eens terug te blikken op de diverse plannen die tijdens het bewind van de gedeputeerde van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Raymond Bentoera, de revue zijn gepasseerd. Een ding hebben ze allemaal gemeen: geen van de plannen heeft in concrete actie geresulteerd. De verslaafden zijn nog steeds afhankelijk van de inzet van enkele bevlogen particulieren, die zich voornamelijk door de bijbel laten inspireren.

Het zag er aanvankelijk veelbelovend uit. Direct na zijn aantreden, nu drie jaar geleden, liet Bentoera Siegfried Victorina een nota schrijven. Deze verscheen een week later onder de titel *Advies versnelde aanpak van de drugsproblematiek*. Om de problematische verslaafden in elk geval onder controle te krijgen stelt Victorina de oprichting van walk-ins, straathoekwerk, cholhuizen, projecten, opvangcentra en beheer voor. Behandeling komt pas op de langere termijn, nadat eerst met een opleidingsplan is begonnen.

Enkele weken later bracht Bentoera de andragoog Budike een nota over hetzelfde probleem schrijven. In zijn *Concept beleidsnotitie verslavingszorg* stelt Budike voor om op korte termijn een projectbureau op te zetten voor het inventariseren van de problemen en een laagdrempelig crisiscentrum op te richten.

Naar aanleiding van beide nota's laat Bentoera in juni 1992 door het Bestuurscollege vijf beslispunten goedkeuren. Van die vijf punten is alleen het eerste uitgevoerd: het Projectburo voor Ontwikkeling en Coördinatie Drugsbeleid kwam er, maar helaas heeft het nooit echt goed gefunctioneerd. Over de niet-uitgevoerde punten zei Bentoera in september 1993 in een vraaggesprek met de *Amigoe* dat een beleid geen dogma is en dat hij niet alles hoeft uit te voeren, wat op papier staat.

Dat beloofde weinig goeds voor het Nieuw Beleid dat het Bestuurscollege inmiddels met veel tamtam had afgekondigd. Daarin wordt beloofd dat er 'op korte termijn' gewerkt wordt aan opvang en begeleiding van 200 drugsverslaafden. Er zou gewerkt worden aan een adequaat begeleidingsprogramma. Voor juli 1994 zou dit actiepunt zelfs geïmplementeerd moeten zijn.

Een half jaar later, in januari 1995, kwam de gedeputeerde met weer een nieuw plan. Dit keer had hij verslavingsdeskundige Roy Pieters ingehuurd om een en ander voor hem op papier te zetten. Er zou een detoxcentrum komen, er zouden – alweer –walk-ins komen en er zou eindelijk iets aan de scholing van het personeel van de bestaande particuliere opvangtehuizen gebeuren. Helaas, we zijn nu ruim een jaar verder en nog steeds is het bij plannen gebleven.

Volgens Bentoera omdat hij eerst alle neuzen in het drugsveld in één richting wilde krijgen, en dat duurde langer dan hij had gedacht. Hij wil nu eenmaal voor alles aan een goed gestructureerd en professioneel plan werken. Een uitstekend idee, waar niemand iets tegenin zal brengen. Maar de overlast had al een stuk kunnen worden teruggebracht, als er bij voorbeeld een begin was gemaakt met een opleidingsplan. Zoals de zaken er nu voor staan, blijven de plannen in de fase van de luchtkastelen steken.

Afspraken over controle ALM



Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

WILLEMSTAD —Onlangs voerde de overheid besprekingen met een delegatie van de Federal Aviation Administration (FAA). De FAA plaatste de Nederlandse Antillen vorig jaar in categorie 2, wat wil zeggen dat er toezicht zal worden gehouden op de luchtvaartmaatschappij ALM, omdat deze op een aantal punten niet aan hun eisen voldoet. De besprekingen gingen vooral over het tekort aan inspecteurs en de manier van vastlegging van procedures. Hierover werden afspreken gemaakt, die zijn vastgelegd in een 'Record of Consultations', ondertekend door minister Leo Chance en de heer Neel namens de FAA. Op de foto van links naar rechts: mevr. Miller van de FAA, technisch inspecteur van het departement van Luchtvaart de heer Isenia, de heer Neel en de heer Kijek van de FAA, de heer Fransisco, directeur van het departement van Luchtvaart en de minister van Verkeer en Vervoer Chance.

OPINIE

door **Ronnie Rens Sr.**

HET IS EEN beetje een abnormale verkiezingstijd waarin we leven. De politici zijn natuurlijk super-actief, maar er is een zekere lauwheid te onderkennen onder het kiezersvolk. Het stemmen heeft op St. Maarten en Bonaire reeds eind deze week plaats, op Curaçao, Saba en St. Eustatius over slechts een dikke maand. Gezien de enorme problemen zijn de verkiezingen van uiterst verstrekkend belang, met name op Curaçao en St. Maarten. Zeker op Curaçao is een zekere lauwheid te onderkennen en lijkt het alsof de stemmers voor zichzelf al hebben uitgemaakt wie ze zullen uitverkiezen.

Sommige partijen en politici blijven het maar niet begrijpen: het volk stemt niet meer klakkeloos zoals dat vroeger voorkwam. Dus moeten bepaalde partijen nieuwe wegen zoeken om hun ideeën te lanceren. Echter: op St. Maarten belooft de Democratische Partij bepaalde zaken 'binnen negentig dagen' te zullen realiseren. Een ongeloofwaardige belofte van een partij, die het eiland vanaf de vijftiger jaren 35 jaar lang heeft bestuurd op een dusdanige wijze dat het onder curatele moest worden gesteld.

Op Curaçao kwam de MAN de vorige maand met het voorstel de consumenten 15 procent korting te verstrekken op het waterverbruik. Maar het voorstel werd afgekeurd door de drie coalitiepartijen in de Eilandsraad. Nu komt een van deze drie partijen, namelijk de PNP, die dus tegen het MAN-idee had gestemd, met precies hetzelfde voorstel op de proppen! Dat is natuurlijk ook niet de manier om het vertrouwen van de kiezers terug te winnen. Ook de verkiezingskreet van de PNP, Kambio, stemt niet overeen met haar daden: verandering kan niet worden bewerkstelligd met dezelfde personen die voor veel van de heersende wantoestanden verantwoordelijk kunnen worden gesteld.

Zwijgen kan soms, ook in de politiek, een goede uitwerking hebben. Vanaf de PAR in de Staten tegen het Kustwachtvoorstel stemde, heeft de partij in alle talen er verder als het graf over gezwegen. Maar omdat andere partijen, zoals de PNP, nog lang erna bleven doordrammen over handhaving van de autonomie, lijkt het alsof alleen de PNP de schuld draagt voor het niet doorgaan van de Kustwacht.

Dan is er nog de kwestie van het persoonlijk campagne voeren. Dat mag in de PAR niet, bij de MAN wel. Toch hebben beide partijen in hun eigen, specifieke situatie gelijk. In de PAR zitten nog diverse onbekwame nieuwkomers, die in hun jeugdige onbezonnenheid niet te lijmen brokken kunnen maken. Daarom houdt Pourier de zaak streng in handen.

In de MAN blijft leider Don Martina de democraat die hij in hart en nieren is, ondanks het feit dat diverse partijgenoten hem in het verleden jammerlijk in de steek hebben gelaten. Het tekent een ook in de politiek weinig voorkomende grootheid van geest en karakter: medestanders de kans te geven de leider naar de kroon te steken. Individueel propaganda voeren is echter over het algemeen niet juist; het lijkt op het doorbreken van de discipline, waarbij sommigen danig op hol kunnen slaan en de partij daardoor meer kwaad dan goed kunnen doen.

Nos Patria blijft de armoedzaaier. De partij heeft niet veel geld om campagne te voeren, dus worden puzzels in de kranten gesponsord: handig en verstandig, omdat het goedkoop is en toch effectief werkt.

Dan was er nog de supersonische reis van gedeputeerde Abel Arrindell naar Frankrijk. Daar zal men vreemd hebben opgekeken van het feit dat niet de fabrikant achter de klant aanholt, maar het omgekeerde het geval is. Als het niet zulke serieuze zaken betrof, hadden we Arrindell kunnen complimenteren voor de vele vrolijke noten, die hij ons gedurende zijn bestuursperiode heeft bezorgd.

800 erfpachtwoningen

Pikerie wil betaalbare eigen woning voor de middenklasse

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Islelly Pikerie is bezig met een woningbouwproject voor 800 betaalbare koopwoningen bestemd voor de middenklasse. Uit onderzoek is gebleken dat deze groep moeilijk aan een eigen huis kan komen, omdat er in veel gevallen enkele duizenden gulden eigen geld moet worden opgehoest.

Door de woningen op erfpachtgrond op te leveren kan zo'n 50.000 gulden bespaard worden, waarvoor het voor de groep onvermogenden, die wel over een vaste bron van inkomsten beschikt, mogelijk wordt in het bezit te komen van een eigen huis.

De overheid zal voor 20 procent van het koopbedrag garant staan, indien banken niet voor de volle honderd procent hypotheek verstrekken. Het Pensioenfonds APNA en de Hypotheekbank hebben zich inmiddels bereid verklaard de ontwikkeling van een aantal terreinen te financieren. Het is volgens de gedeputeerde niet de bedoeling dat de overheid projektontwikkelaar gaat spelen. De te bouwen woningen zullen commercieel worden aangeboden. De rol van de overheid bestaat daarin dat zij een centrale wachtlijst zal opstellen waaraan een toewijzingsbeleid wordt gekoppeld. Volgens welke criteria de toewijzing gaat gebeuren is nog niet duidelijk. Wel zal de hoogte van het inkomen en het eigen vermogen een doorslaggevende rol spelen.

Pikerie vindt dat de prijzen voor terreinen voor de gemiddelde burger veel te hoog liggen. Dat benadrukte zij afgelopen vrijdag tijdens een bijeenkomst van de werkgroep die zich met de realisering van dit woningbouwprojekt bezighoudt. Een gemiddeld terrein van 600 vierkante meter kost al gauw tussen de 50 en 70.000 gulden.

Het op de markt brengen van enkele honderden koopwoningen in de middensector zal naar verwachting een gunstig effect hebben op de marktprijs van terreinen, omdat de vraag zal afnemen. De middenstandswoningen staan onder meer gepland te Klein Sint Michiel, Zapaté, Rooi Santu, Brakkeput 1 en Kent U Zelf.

Vrijdag hoopt de gedeputeerde tijdens een slotconferentie het eilandelijk grondbeleid in een definitieve vorm te gieten. Het formuleren van een grondbeleid is een van de voorwaarden die het KabNA stelt wil zij gelden beschikbaar stellen voor het bouwrijp maken van overheidsterreinen.

De KaBNA-steun is onontbeerlijk om het woningbouwprojekt te kunnen realiseren, schrijft de werkgroep 'Versneld ontwikkelen en uitgeven van kavels' in een nota van november 1994.

Atacho: 'Duidelijk signaal afgeven'

Geen straftijdverkorting voor geweldsmisdrijven meer

WILLEMSTAD — Personen die vanaf vandaag worden gearresteerd (en vervolgens veroordeeld worden) terzake afpersing en overvallen met geweld, moeten hun volledige straf uitzitten. Zij komen niet langer in aanmerking voor VI (Voorwaardelijke Invrijheidstelling), die bij goed gedrag aan het einde van de straftijd kan worden toegekend. VI betekent vaak een verkorting van de opgelegde celstraf met eenderde.

De politie pakt op, het Openbaar Ministerie klaagt aan en de rechter legt een straf op, maar de minister van Justitie is degene die zijn handtekening zet onder een verzoek tot VI. Minister Atacho kondigde gisteren aan, dat hij vanaf vandaag geen VI meer zal toekennen aan mensen die geweld toegepast hebben bij het plegen van een vermogensdelict. Brieven daaromtrent zijn inmiddels uitgegaan naar de gevangenisdirecteur, het college voor de reclassering, de Procureur-Generaal en het departement van Justitie.

Het aantal misdrijven met geweld is de laatste tijd fors toegenomen, aldus Atacho en hij wil 'een overduidelijk signaal uitzenden' naar al diegenen die denken dat zij hun straftijd toch wel met eenderde verminderd zullen zien. Niet alleen het publiek, maar ook de politie vinden het frustrerend dat dergelijke criminelen niet hun volle straftijd hoeven uit te zitten. Wie vanaf vandaag voor afpersing of diefstal met geweld wordt opgepakt, hoeft niet meer op VI te rekenen.

De maatregel betekent wel, dat het aantal beschikbare plaatsen in Koraal Specht langer bezet zal worden gehouden bij een toch al overbezette gevangenis, erkent Atacho. "Maar anderzijds gaat het om relatief lage aantallen. Slechts zo'n 8 procent van de gevangenisbevolking heeft zich aan een dergelijk delict schuldig gemaakt, zo wees een steekproef uit." Overigens kondigde Atacho aan, dat zodra de gevangeniscapaciteit voldoende is uitgebreid, hij ook overweegt voor andere delicten de mogelijkheid tot VI in te trekken.

De pressiegroep/politieke partij FAME stuurde deze week een aantal voorstellen naar Atacho over de bestrijding van de criminaliteit. Zo wil FAME, dat het gebruik van nu nog verboden spuitbussen uit de wapenverordening wordt gehaald. De burger kan zich volgens FAME met die spuitbussen tegen criminelen verdedigen. Atacho is daar absoluut geen voorstander van, nog los van het feit dat niet hij, maar de gezaghebber wapenvergunningen afgeeft.

Hij vreest een geweldsspiraal. "Zodra je daar mee begint, kun je ook de andere wapens wel uit de wapenverordening halen. Ervaringen elders leren, dat de criminaliteit dan zal verharden. Wanneer iedere burger een wapen mag bezitten, zullen criminelen er van uitgaan dát iedereen een wapen heeft. Zij zullen zich dan zeker bewapenen en er voor zorgen dat zij hun wapen ook als eerste gebruiken."

'Bewapening van de burger' is zeker niet de oplossing tot het criminaliteitsprobleem, benadrukte de minister. "De oorzaken tot de criminaliteit moeten worden weggenomen aan de basis: sociale problemen aanpakken, wijken verbeteren, scholing, huisvesting en werkgelegenheid bieden." Daarnaast moeten er ook programma's komen om het recidivisme terug te dringen. De regering hoopt dat te bereiken via drie sporen: het oprichten van een jeugdgevangenis en een voor zware recidivisten; het beter differentiëren van gevangenen naar de aard van hun delict; en het geven van opleiding, zodat zij na hun straf op een eerlijke manier hun brood kunnen verdienen.

Bovendien moet er een balans blijven tussen repressie en de vrijheid van de burger, vindt Atacho. "We zijn een rechtsstaat en moeten geen politiestaat worden." Om die reden is Atacho ook geen voorstander van het FAME-voorstel dat de politie iedereen -verdacht of niet- ongelimiteerd kan fouilleren (onderzoek aan kleding) en visiteren (onderzoek in lichaamsopeningen). Atacho: "Dit voorstel druist in tegen alle internationale regels van de bescherming van de Rechten van de Mens (onder andere die op de bescherming van iemands lichamelijke integriteit). Bovendien liggen er al twee wetsvoorstellen die behoorlijk ver gaan: die op het kunnen fouilleren van groepen en die voor het onderzoek aan en in wagens, bagage en lading, zonder dat daar een duidelijke verdenking aan vooraf hoeft te gaan."

Demonstreren nabij Bestuurskantoor

AWV'ers willen in vaste overheidsdienst



■ *Calvin Jansen (midden), woordvoerder van de Bond voor arbeiders in dienst van de overheid, wil bestaanszekerheid voor 200 AWV'ers.*

WILLEMSTAD — De Bond van overheidsarbeiders BTG heeft vanmorgen gedemonstreerd op het plein voor de kathedraal van Pietermaai. De bond wil duidelijkheid over de rechtspositie van ongeveer 200 mensen die tijdelijk in dienst zijn van de overheid in het kader van de regeling Algemene Werk Verschaffing.

De AWV'ers hebben de BTG met succes benaderd. Vanmorgen verzamelden zij zich in de nabijheid van het Bestuurskantoor waar Jansen de overheid opriep de AWV'ers in dienst te nemen als arbeider. Er werd een demonstratieve toch ondernomen naar het Fort.

Jansen deed eveneens verslag van de onderhandelingen die gaande zijn over hun rechtpositie. Daaraan nemen deel: de gedeputeerde van Personeelszaken Hendriks Abraham, Dienst Arbeidszorg en de BTG.

De AWV'ers opteren voor de opwaardering tot arbeider. Dat zou een aanzienlijke verbetering van hun bestaanszekerheid opleveren. Wanneer de overheid echter zou overgaan tot het vast in dienst nemen van de AWV'ers dan krijgt zij in een klap 200 man extra op de loonlijst erbij.

Jansen betoogt dat aan de onzekerheid van de AWV'ers een eind moet komen. Hun salarissen zijn miserabel, te weinig om er een gezin van te onderhouden, zegt hij.

Hoewel de AWV'ers op de hoogte zijn van de precaire financiële situatie van de eilandelijke overheid, zeggen zij dat zij op hun beurt rechten hebben na 'jarenlange arbeid voor een schijntje'.

Gedeputeerde Abraham beloofde de demonstranten serieus over hun voorstellen na te denken. Vanmiddag zal de BTG met de gedeputeerde en de gezaghebber overleggen.

Protocol niet ondertekend

BC Curaçao wil maatregelen voor alle eilanden

WILLEMSTAD — Het BC zou gedeputeerde Luciën Arrendell nog niet het groene licht hebben gegeven om het protocol te ondertekenen dat hij met premier Pourier en minister Ys overeengekomen is over de te nemen financiële maatregelen. Zo luidt het nog niet officieel bevestigde bericht in bestuurskringen.

Dit omdat de voorgestelde maatregelen voor de beperking van de deviezenuitstroom alleen van toepassing zijn op Curaçao en niet voor de andere eilanden gelden. Dit terwijl toch ook die eilanden hun steentje hebben bijgedragen aan het financieringstekort. Zo hebben Sint Maarten en Bonaire in totaal 70 miljoen gulden niet afgedragen aan de SVB en het APNA. Maatregelen zoals bij voorbeeld een uitreisbelasting voor de komende twee jaar, zouden dan ook voor alle eilanden moeten gelden en niet alleen voor Curaçao.

Vandaag advies Financiën

Regering en APNA eens over rente op 24 miljoen

WILLEMSTAD — De regering en het APNA hebben in principe overeenstemming bereikt over de voorwaarden van de lening van 24 miljoen gulden die zal worden aangegaan ten behoeve van een kapitaalsinjectie in de ALM.

De lening zal worden verstrekt tegen een rente van 8,5 procent met een looptijd van twintig jaar. Vandaag verwacht de regering hierover een advies van het departement van Financiën. Als dat gunstig is, zal het voorstel naar de Staten gaan ter behandeling. Omdat het om een overschrijding van de begroting gaat, moeten de Staten met dit nieuwe budget akkoord gaan. De verwachting is, dat de APNA-lening behandeld kan worden in de openbare Statenvergadering in de week van 18 april.

Zolang de overheid aan haar renteverplichtingen voldoet, betekent een lening bij het pensioenfonds geen derving aan inkomsten voor het fonds, aldus financiële experts. Het APNA moet immers toch zodanig beleggen dat pensioenuitkeringen verzekerd zijn. Vrijwel het grootste deel van de huidige pensioenbetalingen wordt uit renteopbrengst op beleggingen uitgekeerd. Pas als de overheid niet meer aan haar renteverplichtingen zou voldoen, komen de uitkeringen in gevaar.

Zowel Curaçao als het Land (Land plus de overige eilanden) hebben betalingsachterstanden bij het APNA: Curaçao zo'n 365 miljoen gulden, niet-afgedragen premies van het Land over '94 en '95 ter grootte van in totaal 42 miljoen gulden, een deel van het bedrag van 70 miljoen gulden dat Sint Maarten en Bonaire niet hebben afgedragen aan het APNA en de SVB, en daarbij komt nu de 24 miljoen gulden voor de ALM. Bij elkaar beloopt dit zo'n 450 tot 490 miljoen gulden.

Vrouw in huis doodgestoken

WILLEMSTAD — In een huis op Papaya vond de actieploeg 'Ruim op de Boel' gisteravond om ongeveer tien uur het levenloze lichaam van Selverin St. Justre. Deze van afkomst Haïtiaanse vrouw bleek neergestoken. De vrouw leefde in het huis samen met de 58-jarige J.A., die zichzelf gisteravond voor de tijd meldde op het bureau op het Molenplein in Otrobanda met het verzoek om assistentie.

Na zijn melding haastte de politie-eenheid zich naar het huis van J.A., niet ver gelegen van Landhuis Papaya en vond daar de bebloede vrouw in de slaapkamer. Op dat moment leefde de vrouw al niet meer. Het 'wapen' waarmee ze om het leven werd gebracht is nog niet gevonden.

De verdachte J.A. heeft officieel nog niet bekend maar wordt wel aangemerkt als de vermoedelijke dader van de moord. Ook het motief voor de daad is onbekend. Het lijkt echter waarschijnlijk dat A. ruzie kreeg met het slachtoffer die escaleerde. De recherche onderzoekt de zaak momenteel en wil verder geen informatie geven.

Pourier verwacht begrip bonden crisismaatregelen

WILLEMSTAD — Er komen financiële maatregelen om de financieringstekorten terug te dringen, maar de grote vraag zal zijn, of de vakbonden met die maatregelen akkoord zullen gaan. Op de vraag aan premier Pourier of hij problemen met de sociale partners verwacht, antwoordde hij gisteren: "We zitten in een zware financiële crisis. Ik verwacht dat iedereen begrip zal tonen voor de noodzaak om maatregelen te nemen. Als we het nu niet doen, zal de crisis later nog erger zijn."

Pourier kondigde gistermiddag aan dat 'mogelijk nog voor vrijdag' (dus vandaag) maatregelen zullen worden afgekondigd. Sommige van die maatregelen zullen op alle eilanden van toepassing zijn, andere waarschijnlijk alleen op Curaçao, al hoopt de regering dat ook de overige eilandgebieden de maatregelen van Curaçao zullen volgen. Met de coalitiepartners op de andere eilanden wordt dezer dagen voortdurend telefonisch overleg gevoerd. Voor gisteravond stond een coalitieberaad met de MAN gepland. Zowel premier Pourier als minister Ys wilden inhoudelijk nog niet veel zeggen over de te nemen maatregelen. Bovendien had het BC van Curaçao gistermiddag nog niet besloten welke van de mogelijke scenario's zij wil toepassen. Dat er een wachtgeld/lumpsumronde komt, lijkt echter onwaarschijnlijk. Zowel Pourier als Ys reageerden hierop met een "onmogelijk, daar is absoluut geen geld voor. Het probleem is juist een liquiditeitstekort."

Het is met name het acute liquiditeitsprobleem van Curaçao, dat tot de te nemen maatregelen leidt. Curaçao heeft een financieringstekort van 114 miljoen gulden en mag daarvan volgens aanwijzingen van de Centrale Bank dit jaar voor niet meer dan 60 miljoen op de commerciële markt lenen. Het gat van 54 miljoen moet dus op een andere wijze gedicht worden. Voor een deel zal dit kunnen geschieden door kapitaalsinvesteringen uit te stellen, mogelijk is er nog ruimte voor financiering bij de SVB en het APNA, maar er blijft nog een niet-genoemd te financieren bedrag over. En voor dat bedrag moeten er andere maatregelen komen.

"Als gevolg van het tekort komt de deviezenvoorraad in gevaar en daarmee het vertrouwen in de Antilliaanse economie", aldus Pourier. "Het probleem raakt dus niet alleen Curaçao, maar ook de rest van de Antillen. Er móeten maatregelen komen en met een concensus daarover."

Ys: "Voor het acute liquiditeitstekort moeten er maatregelen komen die over een periode van een aantal maanden dat tekort overbruggen. En daarnaast moet het structurele tekort op de middellange termijn via andere maatregelen worden aangepakt."

Ruim 85% van omzet casino's afkomstig van lokale klanten

WILLEMSTAD — Hoewel de casino's bedoeld waren om het toerisme te stimuleren, blijkt in de praktijk dat lokale bezoekers de grootste groep van de klanten uitmaken. Geschat wordt dat ze tussen de 85 en 90% van de omzet realiseren.

Formeel dienen lokale bezoekers geregistreerd te worden en volgens de wet mogen ze maximaal 4 maal per maand het casino bezoeken. Op Curaçao zijn er momenteel elf casino's met een vergunning. Maar feitelijk functioneren er op dit moment tien casino's. In totaal beschikken de casino's over 328 speelautomaten en 93 speeltafels. De totale omzet van de casino's bedroeg in 1993 162 miljoen. In de praktijk worden deze zaken niet gecontroleerd. Hierdoor zijn er geen statistische gegevens beschikbaar over de casinobezoekers.

Jellinek Consultants vindt overigens dat er op Curaçao sprake is van een ruim aanbod van verschillende soorten kansspelen. Naast het legale circuit is er een illegaal aanbod van kansspelen. Het gaat meestal om kleinere groepen die zich bezig houden met wedden op buitenlandse paardenraces, maar ook illegale loterijen, die gebaseerd zijn op de Landsloterij en illegale krasloten. De omzet van het Curaçaose aandeel in de lotenverkoop bedroeg in 1993 25 à 30 miljoen. Voor de Wega di Number Korsòu was dat 63 miljoen.

Economische prestaties 'Chinito' onomstreden

Alberto Fujimori favoriet bij verkiezingen in Peru

LIMA — Een vernederende oorlog met het kleine buurland Ecuador. Publieke ruzies met zijn vrouw Susana en een daarop volgende dramatische scheiding tussen het presidentiële echtpaar. De ontvoering van en moord op negen studenten en een professor door een militair commando. Vermeende gevallen van corruptie binnen de eigen regering en het leger.

De Peruaanse president Alberto Fujimori is de laatste jaren weinig bespaard gebleven. Toch is de kans groot dat de charismatische, eigenzinnige 'Chinito' (Chineesje), zoals één van zijn vele bijnamen luidt, zondag voor een periode van vijf jaar als president van het Andesland wordt herkozen.

De Japanse immigrantenzoon krijgt volgens de laatste opiniepeilingen bijna de helft van de stemmen; zijn tegenstrever Javier Perez de Cuellar, ex-secretaris-generaal van de Verenigde Naties, komt even boven de 20 procent uit. Als Fujimori zondag de absolute meerderheid behaalt, kan hij aan zijn tweede termijn beginnen. Anders volgt een tweede ronde in juni.

Een verrassing is in Peru evenwel nimmer uit te sluiten. De opiniepeilingen zijn er weinig betrouwbaar en in een eventuele tweede ronde moeten de kansen van Perez de Cuellar hoger worden aangeslagen.

De zelfverzekerde Fujimori kan dat weten. In 1990 versloeg de kansloos geachte voormalige landbouwingenieur aan de Universiteit van Lima in de herkansing de schrijver Mario Vargas Llosa; volgens alle voorspellingen de gedoodverfde president.

Fujimori is er echter van overtuigd dat hij gaat winnen en dat zijn tweede termijn voor de toekomst van Peru het beste is. "Ik kan regeren omdat ik weet hoe ik dingen gedaan krijg."

OMSTREDEN

Dat is zeker waar. Fujimori krijgt dingen gedaan, maar op zijn eigen manier, omstreden, onorthodox, autocratisch, weinig democratisch. En eigenlijk houdt de 56-jarige *Caudillo* (sterke man) wel van experimenten, zolang hij ze maar zelf uitvoert. Fujimori hield de 12,5 miljoen kiesgerechtigde Peruanen de afgelopen dagen voor, dat hij niet opnieuw het parlement en de rechterlijke macht wil ontbinden, zoals hij in april 1992 met zijn 'zelfcoup' deed. 'El Chinito' regeerde per decreet en saneerde de ingestorte Peruaanse economie met een economische schoktherapie. De beteugeling van de duizelingwekkend hoge inflatie leverde hem veel krediet op.

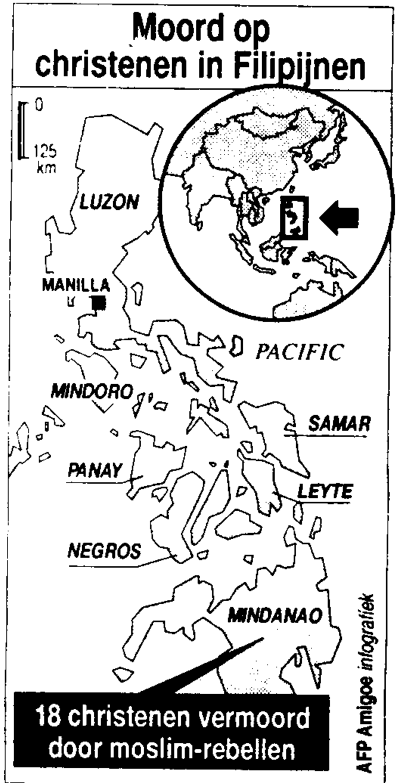
Fujimori wijst zelf ook op het herstel van de economie, de terugkeer van buitenlandse investeerders, het herwonnen vertrouwen van de internationale financiële gemeenschap en de uitschakeling van de extreem-linkse terreur. De 'keizer', zo genoemd wegens zijn autoritaire trekken, had het Peruaanse volk beloofd Sendero Luminoso voor 1995 uit te schakelen.

SENDERO

Inderdaad boette de terreurbeweging sinds de arrestatie van leider Abimael Guzman in september 1992 belangrijk aan macht in. Sendero Luminoso is ernstig verzwakt, intern hopeloos verdeeld en de hoofdstad Lima is van Senderistas gezuiverd. Vooraanstaande leiders verdwenen achter slot en grendel; duizenden activisten maakten gebruik van een amnestieregeling.

Op Fujimori's economische prestaties valt volgens critici overigens wel wat af te dingen. Een economische groei van meer dan 10 procent, de hoogste in Latijns-Amerika, is niet mis. Fujimori's bezuinigingen en zijn programma van privatiseringen troffen echter vooral de armen. Het zijn de rijken die in eerste instantie profiteren van de economische opleving. Ondanks alle economische hervormingen is 10 procent van de beroepsbevolking werkloos en is 70 procent aangewezen op de informele sector. Het aantal mensen dat in Lima van de straathandel moet leven is onder Fujimori's bewind schrikbarend gegroeid.

Niettemin stemmen veel armen zondag op 'Chinito'. Hij zorgde volgens hen voor rust, stabiliteit en veiligheid en bedwong het spook van de inflatie. Hij gaf miljoenen Peruanen een nieuwe toekomst.



Minstens achttien mensen werden er gedood en zeker dertig raakten er gewond in Ipil in het zuiden van de Filipijnen. In deze voornamelijk door christenen bewoonde stad werd een aanval ondernomen door moslim-rebellen.

Filipijns leger achtervolgt extremisten na Ipil-overval

ZAMBOANGA - Filipijnse regeringstroepen hebben donderdag de aanval geopend op de moslimrebellen die dinsdag de stad Ipil op het eiland Mindanao overvielen.

De ongeveer honderd man sterke rebellengroep staat tegenover een overmacht van circa drieduizend man regeringstroepen. De opstandelingen op het overwegend islamitische eiland zouden twintig vrouwen en zes mannen in gijzeling houden na hun overval op het centrum van de stad Ipil, afgelopen dinsdag. Bij de overval vielen zeker 45 doden, voornamelijk burgers.

Volgens autoriteiten op het eiland zijn zo'n twaalfduizend mensen op de vlucht geslagen voor het geweld. De opstandelingen hebben zich teruggetrokken in dorpen in de nabijheid van Ipil. Zij lagen donderdag onder hevig vuur van artillerie en grondtroepen.

Echtpaar Arafat bij viering Dag van het kind



■ GAZASTAD - Bij de plechtige herdenking van de Internationale Palestijnse Dag van het Kind kwam mevrouw Arafat voor het eerst naar buiten sinds bekend werd dat zij al enige maanden zwanger is. Bij de foto: Souha Arafat (rechts) in gesprek met PLO-leider Yasser Arafat tijdens de viering in Gazastad.
(AFP-satellietfoto)

Madrid: Visserijoverleg EU loopt gevaar

Canada pakt in hoge zee Spanjaarden opnieuw aan

OTTAWA - Spaanse vissers en de Canadese kustwacht zijn donderdag opnieuw slaags geraakt in de noordelijke Atlantische Oceaan. De Canadezen knipten de netten van een Spaans schip stuk en poogden een ander schip te enteren.

De kapitein van een van de treilers zei tegenover de Spaanse radio dat twee Canadese boten tot vier keer toe hadden getracht zijn netten te vernielen. Ook naderden ze zijn schip tot twee meter in een poging aan boord te komen. De Spaanse ambassadeur in Ottawa zei nog niets van de Canadese autoriteiten te hebben gehoord van deze laatste botsing op hoge zee, maar waarschuwde dat "dergelijke incidenten de onderhandelingen (met de Europese Unie) kunnen verstoren".

De EU is nog steeds met Canada aan het praten over een compromis om het visserijconflict tot een goed eind te brengen, maar eist meer concessies van Canadese zijde. Het overleg concentreert zich op de moeizame verdeling van de vangsthoeveelheden.

De visserij-strijd tussen Canada en Spanje woedt niet alleen op de woelige baren van de oceaan, maar ook op het Internet. Computerfreaks van beide landen slingeren elkaar via het computernetwerk allerlei beledigingen naar het hoofd, melden Canadese kranten. 'Canadezen zijn volslagen idioten', stelt een Spanjaard in een speciaal visberichtenbestand. Het Canadese antwoord luidt dat de Spanjaarden de zeeën 'verkrachten'.

Omstreden Gijsen wacht nog op werk

ROERMOND - Mgr dr J. Gijsen, die begin 1993 onverwacht om gezondheidsredenen aftrad als (omstreden) bisschop van Roermond, is weer volledig gezond. Hij heeft zich beschikbaar gesteld voor een nieuwe functie en wacht daar nog op, zo deelde zijn opvolger mgr F. Wiertz woensdag mee. Wiertz sprak tegen dat Gijsen (62) een functie ambieert in het bisdom Roermond, dat hij twee jaar geleden in een diepe verdeeldheid achter zich liet. De conservatieve oud-bisschop verblijft nog steeds in het Oostenrijkse Herzogenburg. Hij heeft aan de paus laten weten weer inzetbaar te zijn.

Franse oud-minister Pineau overleden

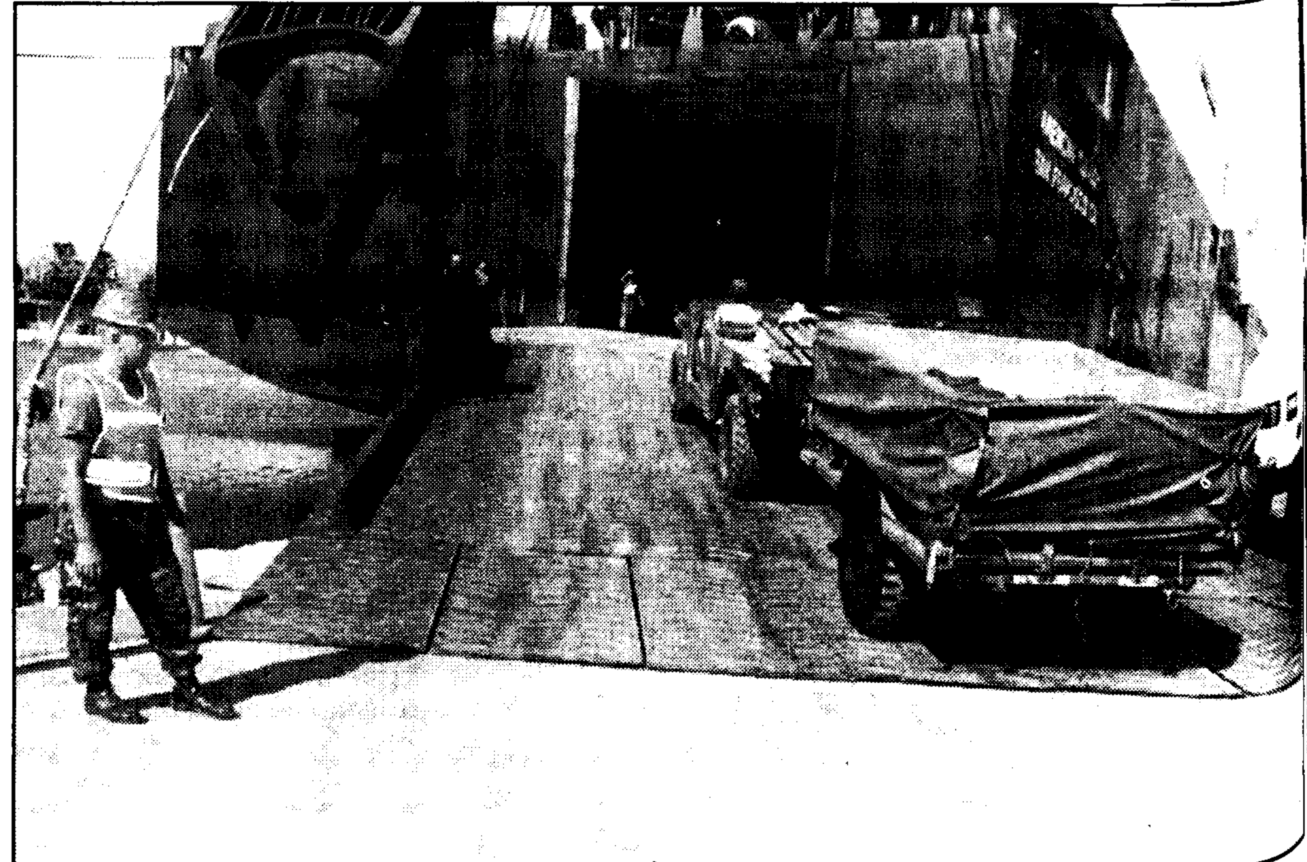
PARIJS - De vroeg[...] Franse minister van Buit[...]landse Zaken Christ[...] Pineau is op negentigja[...] leeftijd overleden. Pin[...] ondertekende in 1957 [...] zijn land het Verdrag [...] Rome over de oprichting [...] de Europese Gemeensch[...]. Tijdens de Tweede Were[...]oorlog was Pineau een [...] de leiders van het a[...] Duitse verzet.

EU boos over Canadese actie tegen Spanjaarden

LUXEMBURG - De Eu[...]pese Commissie heeft do[...]derdag verontwaardi[...] gereageerd op nieu[...] acties van de Canade[...] kustwacht tegen Spaan[...] vissers.

Maar Brussel wil de onde[...]handelingen niet afbreken [...] sancties afkondigen teg[...] Ottawa. Om krachtig te pr[...]testeren tegen de nieuwe in[...]denten heeft de commiss[...] onmiddellijk de Canade[...] ambassadeur op het mat [...]geroepen. Het dagelijk[...] bestuur van de Europe[...] Unie spreekt van vijandig[...] illegale en gevaarlijk[...] acties. De moeizame onde[...]handelingen over verdeli[...] van de quota van Groe[...]landse heilbot zullen volgen[...] Brussel nu nog moeilijk[...] worden. Wat zich precie[...] heeft afgespeeld buiten d[...] territoriale wateren va[...] Canada is nog onduidelijk.

VS trekken troepen uit Haïti terug



■ PORT-AU-PRINCE - Een Amerikaanse soldaat houdt toezicht op het inschepen van Amerikaanse gevechtswagens. Het aantal troepen van de Verenigde Staten in Haïti wordt volgens plan verminderd; ook vertrekt al het zware materieel. De Verenigde Naties hebben officieel het commando overgenomen over de VN-macht die een rustige overgang naar de democratie moet waarborgen. Ondertussen is de verhouding tussen Washington en Port-au-Prince flink bekoeld omdat president Jean-Bertrand Aristide zijn handen - zij het ook maar tijdelijk -niet wil aftrekken van zijn minister van Binnenlandse Zaken: Mondesir Beaubrun. Volgens een FBI-onderzoek zou de bewindsman meer weten van de recente moordaanslag op een belangrijke opponent van president Aristide: de advocaat Mireille Durocher-Bertin.

Politie: Overtuigend bewijs schuld metro-aanslag nog niet geleverd

Japanse politie jaagt op leiding en wetenschappers van Aum-sekte

TOKYO - De Japanse politie heeft donderdag 21 leden van Aum Shinri Kyo, de sekte van de Hoogste waarheid, gearresteerd. De aanhoudingen zijn verricht in verband met moord met voorbedachten rade en overtreding van de wet, aldus de Japanse krant Yomiuri. Eerder deze week echter meldde het economische blad Nikkei Weekly dat de politie nog niet over waterdichte bewijzen beschikt tegenover de sekteleden en daarom heel omzichtig te werk moet blijven gaan. Men zoekt onder meer naar de verblijfplaats van enige tientallen wetenschappers die lid zijn van de sekte.

De politie van Japan gaf tot nu toe nog geen enkele indicatie over het totale aantal gearresteerde sekteleden. Aum ontkende steeds elke betrokkenheid bij de aanslag met het zenuwgas Sarin twee weken geleden in de metro van Tokyo die elf mensen het leven kostte en 5.500 metropassagiers verwondde. Een document dat eind maart in beslag is genomen bij een volgeling vermeldt het begin van de Derde wereldoorlog in 1996. Een jaar later zal de wereld vergaan. Deze aantekeningen die gemaakt zijn tijdens een voordracht door een van de sekte-leiders staan in een schrift met de titel "Oorlog tegen de politie".

ANTI AUTORITEIT

Volgens de Japanse krant bevatten de stukken waar de politie de hand op wist te leggen informatie over het maken van chemicaliën. Zowel op papier als op disketten toont de sekte een groeiende vijandschap ten opzichte van autoriteiten. Tot zover het Japanse dagblad Yomiuri.

"Wij kunnen op dit moment voor het gerecht onze verdenkingen tegen de sekte Aum Shinri Kyo niet bewijzen." De Japanse politie kan ook nog geen mogelijke daders bij naam noemen. Dat meldde echter maandag het economische blad Nikkei Weekly onder aanhaling van een hoge politiefunctionaris. Daarom moet de politie omzichtig handelen, zo staat in het blad.

ONDERGEDOKEN

Sinds de aanslag zijn er bijna dagelijks huiszoekingen verricht bij de Hoogste-waarheid-sekte. De sekte wordt er, volgens anonieme politiefunctionarissen en rechercheurs, van verdacht het zenuwgas te hebben geproduceerd voor de aanslag, waarbij veel meer slachtoffers hadden kunnen vallen. Officieel noemt de politie het optreden tegen de sekte het ophelderen van een ontvoeringszaak in Tokyo.

De Japanse politie zoekt gericht naar ongeveer dertig wetenschappers van de sekte die ervan worden verdacht het zenuwgas te hebben gemaakt. In heel Japan zijn honderd voertuigen van de sekte op een zoeklijst geplaatst, zo werd woensdag gezegd. Ongeveer honderd leden van de sekte, onder wie de stichter Shoko Asahara, andere leiders en de wetenschappers, zijn na de eerste politierazzia ondergedoken.

VOORBEREID

Direct na de eerste huiszoekingen was duidelijk dat het twee maanden oude ontvoeringsgeval een voorwendsel was en dat het grootscheepse politie-optreden al langer was voorbereid. Drie dagen voor de gifgasaanslag had de politie al gasmaskers en opsporingsapparatuur van het Japanse leger geleend. De druk om op te treden tegen Aum Shinri Kyo was toegenomen na veel klachten en beschuldigingen.

Bij de huiszoekingen vond de politie enorme hoeveelheden chemicaliën, laboratoria voor chemische en andere experimenten en installaties die duiden op onderzoek met bacteriën en het maken van wapens. Onder de honderd gezochte sekteleden zou een voormalige gangster-baas zijn. Een van de aanhangers had kennelijk een pamflet geschreven over een "oorlog tegen de politie".

GRUWELIJK

Sinds het begin van het onderzoek zijn gruwelijke zaken over sekteleider Asahara en het leven en werken van de Hoogste waarheid aan het licht gekomen; zoals pijnlijke ascese-oefeningen, tegenhouden van sekteleden die wilden uittreden en kostbare rituelen, kennelijk onder het genot van bloed en badwater van de goeroe. De sekte wordt ook wel de sekte van het einde der tijden genoemd, wegens duistere aankondigingen van Asahara over massale zelfmoord en voorspellingen over de ondergang van de wereld, oorlog en verwoesting.

In preken had Asahara gezegd dat hij door een gifgas als Sarin zou sterven. In zijn jongste boek, "Het land van de zonsopgang nadert het ongeluk", ziet hij Japan steeds meer gaan lijken op de Verenigde Staten door een toeneming van criminaliteit, haat en vernietiging van de oude cultuur. En dit betekent voor hem: De weg naar de ondergang.

Politie vindt wapens op Aum-sekteleden

TOKYO - Voor de eerste keer vond de Japanse politie bij zijn onderzoek naar de Aum Shinri Kyo sekte wapens.

De Japanse politie heeft donderdag opnieuw vijf leden van de sekte van de Hoogste Waarheid gearresteerd. In totaal zijn er nu 26 leden van de sekte opgepakt. Volgens het persbureau Kyodo vond men vandaag ook een tiental revolvers bij zijn onderzoekingen. Drie mannen werden gearresteerd toen zij een parkeergarage wilden binnengaan. Ze bleken volgens de Japanse politie een tiental gedemonteerde revolvers bij zich te hebben. De sekteleden weigerden vragen van de politie te beantwoorden. De twee andere sekteleden werden bij een politie-afzetting in de omgeving van het hoofdgebouw van de sekte in hun auto aangehouden. In een van de auto's vond de politie houten slagwapens, radiozenders, een kogelvrij vest en handboeien.

Eind 95 is echte scheiding passagiers mogelijk

Schiphol schaamt zich bij intrekken Schengen-pasjes

AMSTERDAM - De luchthaven Schiphol vreest voor aantasting van het imago als de Tweede Kamer vandaag (donderdag) zou besluiten het pasjessysteem voor passagiers die binnen Schengenlanden reizen te vervangen door de ouderwetse paspoortcontrole.

"We zijn nooit blij geweest met het systeem, maar we zijn er zeker geen voorstander van dat het na anderhalve week alweer wordt afgeschaft", zegt woordvoerder F. Rietveld. De luchthavendirectie schaart zich volledig achter de aanvullende maatregelen die staatssecretaris Schmitz woensdag aankondigde. Die houden in dat er een steeksproefgewijze controle komt bij de draaihekken, de geldigheidsduur van de magneetkaarten twee in plaats van zes uur wordt, in de vliegtuigen passagiers voorlichting krijgen over het systeem en de marechaussee op Schiphol er tachtig man bij krijgt.

De luchthaven waarschuwde twee jaar geleden al, toen het besluit viel het systeem eind maart 1995 in te voeren, dat het onmogelijk waterdicht kon zijn. "We slagen er niet eerder dan december 1995 in om de stromen reizigers uit Schengenlanden en andere landen te scheiden." Schiphol en de Marechaussee pleegden gezamenlijk een tijdelijke investering van tien miljoen gulden in het falende pasjessysteem. Voor het daadwerkelijk scheiden van de reizigersstromen trekt de luchthaven 136 miljoen gulden uit. In dat bedrag zijn de exploitatie en eventuele derving van inkomsten niet verwerkt. De derving van inkomsten kan onder meer worden veroorzaakt door een afname van klanten voor de winkelcentra op de luchthaven. Schiphol heeft bovendien de plannen voor de bouw van een bioscoop moeten uitstellen. "Daar was geen ruimte meer voor door alle verbouwingen die nu al plaatsvinden", aldus de woordvoerder. Schiphol garandeert een strikte scheiding van passagiers uit de Schengenlanden en niet-Schengenpassagiers vanaf december 1995.

AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. ...len.

TELEFOONS:
Voor spoedgevallen na kantoor- 21639 en 22316. Pageboy 127-0379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
...5.445 Banco di Caribe.

POLITIE
(centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE

****

ZOEKERTJES verschijnen op di. en ... kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/ ...-17.00 uur worden opgegeven; ... op za. Alleen zoekertjes, die op ... en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, ... de dag daarop (dus di. en vr.) ...ijnen.

****

NACHTREGELING DOKTOREN
... vr. van 18.00-07.00 uur:
...stad: dokter G.R. van Trigt via Dr. ... Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of ...rmcentrale (115).
...Nicolas: dokter B. Britt-Croes via ... Medico Dr. Rudi A. Engelbrecht ...48833) of via Alarmcentrale (115).

****

...ICA
...dienst)
... Caya Betico Croes 101. Tel.:

****

...HTING
...GELE KRUIS ARUBA
...ELINGENBUREAU
...informatie in alle districten kan men ... t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30- ... uur bellen. Openingstijdenzuigelin-...reaus (volgens afspraak): Oranje- ...tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; ...neta (tel.: 47020): do. van 08.00- ... uur; Noord (tel.: 73425): di. van ...-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): ... 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: ...): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van ...2.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. ...00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): ... 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: ...): ma. van 08.00-12.00 uur.

****

...GER? STICHTING CIZKA geeft ...atie en brengt u in contact met leden ...angerschapsbegeleiding, verloskun-...ulp en kraamzorg bieden. Bel 37687.

****

...RMATIECENTRUM KONINGIN ...ELMINA FONDS (voor de kan-...strijding op Aruba)
...nd van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 ... Spinozastraat 9.

****

...COTICS ANONYMOUS HEL-...E
...8989 (24 uur per dag).

****

...S-HOTLINE
23040/27352 (tussen 07.30-12.00/ ...0-16.30 uur).

****

...A/PRIDE
... Wilhelminastraat 25, tel.: ... van ma. tot en met vr. van 08.00- ... uur voor inlichtingen omtrent pre-... alcohol/drugsmisbruik.

****

...DACION RESPETA MI
...ting tegen seksueel misbruik van ...jarigen)
...zestraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

****

...ESTY INTERNATIONAL ...BA
...318.

****

...ENARTSEN
...andsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. ...spoedgevallen buiten kantooruren ...115.

****

...KE TIRAKOCHI
...erpark te Savaneta, achter kleuter-

...i Promé Pasó)
...nd van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 ... kinderen van 1-13 jaar.

****

... APOSTOLISCHE KERK
...straat 5-A, Oranjestad)
...gstijden van de diensten: wo. en ... 19.00 uur.

****

...DACION DIABETICO ARU-...
...usquinplein z/n, Oranjestad)
...nformatie: tel. 21215.

****

...DAG
...SEN
...ELMUSEUM: geopend op elke ... van 10.00-12.00 uur en zo. van ...12.00 uur in de protestantse kerk.

...O HISTORIKO ARUBANO: openings-... ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00- ... uur; za. van 09.00-12.00 uur.

...AN LEVENS-, GEZINS- EN HUWE-...MOEILIJKHEDEN (Layex Building, ...ninestraat 19): iedere werkdag van ...00/13.00-16.00 uur (ook mogelijk ... te maken via tel.: 23145 of

...THEEK CENTRO DI BARRIO ... (openingstijden): di. 16.00- ... en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

Benzineprijs iets omlaag

ORANJESTAD — Ingaande woensdag 5 april is een daling te merken in de prijzen van aardolieproducten. Dit vanwege een wijziging van de wereldmarktprijzen. De prijzen voor benzine leaded en benzine unleaded zijn gedaald met 0,2 cent en bedragen nu 111,0 cent een 112,9 cent per liter bij de pompstations.

Shell-gasolie (diesel) is gedaald met 0,7 cent en de nieuwe prijs is 76,4 cent per liter; Esso-gasolie (diesel) is gezakt met 1,2 cent en de prijs is nu 76,6 cent per liter. De prijs voor kerosine is gedaald met 0,8 cent en bedraagt nu 72,7 cent per liter.

Grote daling van inkomsten bij APA

ORANJESTAD — De inkomsten van Aruba Ports Authority (APA) zullen aanzienlijk dalen. Wickland Oil, één van de grootste klanten, stapt per 1 mei uit de klantenkring. "Wij weten de reden niet waarom Wickland eruit stapt; wij gaan dit uitzoeken", zo verklaarde gisteren minister van Verkeer en Communicatie, Glenbert Croes.

Een andere tegenslag voor APA is, dat Coastal met eigen sleepboten veel werk verricht dat vroeger door APA gedaan werd. De minister zei dat hij een beroep op Coastal zal doen om meer gebruik te gaan maken van de APA-diensten.

Croes zei dat de verminderde ontvangsten door de APA opgevangen zullen worden door de opbrengst uit de *'head-tax'*. Dit geld is eveneens bestemd voor renovatie en vernieuwing van de havens van Oranjestad en Barcadera. Hierdoor zullen de activiteiten voor de APA toenemen. Ook de import- en export-handel zal meer inkomsten voor de APA brengen, aldus minister Croes.

Medio mei

Symposium over bestrijding criminaliteit

ORANJESTAD — Minister van Justitie, Watty Vos, houdt volgende maand een landelijk symposium over criminaliteitsbestrijding.

Dit symposium is gepland voor 15 mei en alle groeperingen in de gemeenschap zullen daarbij betrokken worden. Criminaliteit gaat ons allen aan, zo meent de minister. Volgens hem wordt Aruba nog steeds gerekend onder de veiligste landen ter wereld. Dit betekent echter niet dat er geen bestrijding hoeft plaats te vinden.

Binnen twee maal 24 uur

Minister vraagt directeur Arbeid ontslag te nemen

ORANJESTAD — Minister Eddy Croes heeft mondeling meegedeeld dat Romeo Thijsen, directeur van Directie Arbeid, twee maal 24 uur de tijd heeft om zijn ontslag in te dienen. De bewindsman loopt met dit verzoek vooruit op het resultaat van een reorganisatieonderzoek door adviesbureau Berenschot bij Directie Arbeid.

Thijsen is overdonderd door het ontslagverzoek van minister Croes. "Wij hebben altijd een prima samenwerkingsrelatie met elkaar gehad. Heel openhartig zelfs. Gezien het contact dat wij onderhielden, vind ik het onbegrijpelijk dat de minister deze beslissing heeft genomen. Ik zou graag willen weten wat hier achter steekt."

Medewerkers van organisatie-adviesbureau Berenschot zijn al drie weken bezig met een reorganisatie bij Directie Arbeid. De totale onderzoeksperiode zal zeven weken in beslag nemen. Thijsen snapt niet dat minister Croes nu al een beslissing kan nemen 'naar aanleiding van resultaten die er nog niet zijn'. Bovendien heeft hij niet de kans gekregen zich te verdedigen.

De directeur van Directie Arbeid benadrukt dat hij geen brief of anderssoortig officieel document heeft ontvangen waarin gevraagd wordt of hij op wil stappen. "Het mondelinge verzoek van de minister acht ik derhalve niet officieel. Ik pijns er niet over om binnen twee maal 24 uur mijn ontslag aan te vragen. Ik werk gewoon door als directeur van Directie Arbeid en kom elke dag naar kantoor. Als zich de komende dagen onrechtmatigheden voordoen, zal ik niet aarzelen naar de rechter te stappen."

Ochtendblad *Diario* berichtte vanmorgen dat de reden voor het ontslagverzoek 'belangenverstrengeling' zou zijn omdat de naam van Thijsen voor zou komen in een document bij de Kamer van Koophandel. In gesprek met *Amigoe* verklaart Thijsen: "Ik zal je eerlijk zeggen: ik ben aandeelhouder van drie nv's. Maar ik ben geen directeur en daarom is er geen sprake van belangenverstrengeling. Bovendien functioneren de nv's op het moment niet."

Een andere reden van het ontslagverzoek zou kunnen samenhangen met de sluiting van The Sullivans vorige week omdat daar twaalf illegalen zouden werken. Thijsen: "De eigenaar van die winkel is inderdaad bij mij geweest; de Dienst Immigratie had hem geadviseerd bij mij langs te komen. Die man vertelde dat hij fouten had gemaakt en dat hij voorlichting wilde hebben hoe hij de boel legaal moest regelen. Ik heb hem doorgestuurd naar de betreffende afdeling bij Directie Arbeid, zoals het hoort."

"Maar ik heb hem absoluut niet verteld dat hij zijn werkzaamheden voort kon zetten met 12 illegalen in dienst. Op de één of andere manier is een verkeerde versie van dit verhaal bij minister Croes terecht gekomen. Het is ongelooflijk hoe onwaarheden op Aruba zomaar als waarheden worden geconsumeerd. Bij Directie Arbeid zijn geen onregelmatigheden. Alle procedures zijn doorzichtig en elk moment controleerbaar."

"Directie Arbeid heeft, zoals alle overige overheidsdiensten, organisatorische problemen. Ik ben benoemd omdat ik een economische- en juridische opleiding heb maar ook vanwege mijn organisatie-ervaring. Ik werkte zelf 6 jaar samen met Bureau Berenschot en reorganiseerde zelf verschillende overheidsdiensten. Mijn huidige missie is om Directie Arbeid te reorganiseren." Volgens Thijsen moeten de problemen bij zijn directie in een langere periode worden bezien en in context met verschillende storende beleidsbeslissingen door de overheid zelf. Hij hoopt op een objectieve behandeling van de materie.

Regeringswoordvoerder Rene Herdé gaf vanmorgen in gesprek met deze krant te kennen dat de minister noch hij 'deze zaak in de publiciteit willen brengen'. "Er is blijkbaar wel iets aan de hand, ja. Maar minister Eddy Croes wenst deze berichten nog niet officieel te bevestigen. Wij willen voorkomen dat de kwestie uitgebreid in de pers terechtkomt, zoals dat met Humphrey van Trikt het geval was." Volgens Herdé geeft de minister in de loop van vandaag een officiële reactie op deze zaak.

ORANJESTAD — Luciën Dirksz is kampioen geworden van het eerste Arubaanse mountain-bike kampioenschap. Hij werd in de categorie Gevorderden gevolgd dooor Gert van Vliet op de tweede plaats en Omar Lanoy als derde.

■ *ORANJESTAD — Op deze foto het moment waarop minister Vos een exemplaar van het beleidsplan 'Husticia ta labora, pa pueblo descansa' overhandigd aan de functionarissen van de Stichting Dienstverlening Politiedienstcommissies (SDP), Adrie Martens en Mieke Govers. Martens is directeur van de stichting en bedrijfssocioloog. Mieke Govers is klinisch psycholoog en houdt zich bij de SPD bezig met het geven van trainingen en opleidingen. De SPD is in 1987 opgericht en wordt bestuurd door de politievakbonden en enkele materiedeskundigen.*

Bouw van woningen versnellen

Regering wil Domeinbeheer en FCCA herstructureren

ORANJESTAD — De Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) wordt geherstructureerd. Bij Domeinbeheer moet de dagelijkse uitgifte van terreinen worden opgevoerd. De regering wil deze veranderingen doorvoeren om - in het kader van het nationale huisvestingsplan - de bouw van vijfduizend woningen te versnellen. Dit maakte premier Eman woensdagmorgen bekend.

Binnenkort wordt met de FCCA vergaderd. De regering zal dan haar wens kenbaar maken dat de stichting terug gaat naar het systeem uit 1988; ten tijde van het eerste kabinet Eman. Het idee van de regering is om van de FCCA een woningbedrijf - in plaats van een huisverhuurbedrijf - te maken. Het moet de regering helpen met de financiering, woningbouw en de inkoop van bouwmaterialen tegen aantrekkelijke prijzen.

Eman meent dat nu al een eerste serie van 750 woningen verkocht kan worden tegen een hypotheeklening van 100 procent. Dit betekent, dat de bewoners geen aanloopsom hoeven te betalen. De regering zal het eerste deel van de hypotheeklening moeten dekken. Wat financiering betreft, zijn er volgens Eman al verschillende geïnteresseerden.

Het nationale huisvestingsplan heeft een kleine zesduizend registraties opgeleverd. Daarvan zijn ongeveer honderd urgente gevallen die de hoogste prioriteit verdienen voor een woning. Er zijn op het moment wel lege woningen - huisvestings coördinatrice Yolanda Croes spreekt van 700 leegstaande huizen - maar deze zouden te duur zijn voor de betrokken personen.

Een derde categorie bestaat uit ongeveer tweehonderd personen die minder urgent een woning nodig hebben. Ook voor deze groep verwacht de regering medewerking van de FCCA, onder meer door bepaalde criteria aan te passen.

Cijfers van Domeinbeheer geven aan dat er ongeveer tweeduizend terreinen in erfpacht zijn gegeven maar nog steeds onbebouwd zijn. De regering gaat dit onderzoeken. Als de bezitter van een stuk erfpachtgrond geen interesse toont om te bouwen, zal hem of haar verzocht worden het terrein terug te geven.

In samenwerking met het Water- en Energiebedrijf (WEB) en de Elektriciteits Maatschappij Aruba (Elmar) gaat de regering erfpachtcontracten registreren. Terreinen die noch op het waterleidings- noch op het elektriciteitsnet zijn aangesloten, worden getypeerd als braakliggende terreinen. In het uiterste geval kan de regerig overgaan tot een 'vervallen verklaring' van deze terreinen.

Vervolg van pagina 1

structieve sfeer' verlopen.

Desgevraagd zegt woordvoerder Angela de Cuba van Air Aruba dat de nationale luchtvaartmaatschappij, in tegenstelling tot de ALM, inderdaad niet vanuit Curaçao naar andere landen vliegt. Alleen in het winterseizoen vliegt Air Aruba via Curaçao naar Caracas. Wat de afspraken daarvoor zijn, kon zij echter niet zeggen. Mogelijk dat Air Aruba op Curaçao alleen maar passagiers mag laten uitstappen en niet laten instappen met bestemming Caracas. Directie Luchtvaart moet meer weten daarover.

Geen beslag op bankrekening

Hoofdprijs Lotto van mei boven zeven ton

ORANJESTAD — De eerste en tweede prijs van de maandelijkse Lotto trekking, die respectievelijk 667.843,34 en 16.376,02 florin groot zijn, zijn woensdagavond niet gewonnen. Er waren wel 31 derde prijswinnaars, die ieder 396,25 florin kunnen incasseren. De hoofdprijs van de grote trekking van mei aanstaande komt hierdoor boven de zeven ton te liggen. Aan de vooravond van de trekking maakte de commissie van buurtbewoners rond het Aruba Entertainment Center (Accion Pro Tranquillidad (APT) bekend dat haar beslag op Lotto wegens opgelopen boetegelden van meer dan 1 miljoen florin, het uitbetalen van prijzen niet in de weg staat.

Ter voorkoming van misverstanden wijst APT erop dat immers geen beslag werd gelegd op de bankrekeningen van de Stichting, maar slechts op het gebouw van het Aruba Entertainment Center (AEC) en 22 duizend florin aan kasgeld. Het kort geding dat de Stichting Lotto aanspande tegen APT om het beslag opgeheven te krijgen dient maandag 10 april om 9.30 uur.

Het vonnis in het kort geding dat Edmara Trading, de impressario-firma, aanspande tegen het Land Aruba voor gebruik van het AEC valt op 19 april aanstaande. Minister Rudy Croes zei destijds voor vijf jaar toe dat tweemaal per maand buitenlandse artiesten in het AEC mogen optreden.

Minister Lili Beke, die belast is met Lotto pa Deporte, verklaarde op de wekelijke persconferentie dat juist deze week, ondanks alle berichten over beslaglegging, de lotto beter verkocht werd dan ooit tevoren. Wat betreft de opmerking van een oppositie-statenlid dat naar de acties van Lotto-personeel wel een onderzoek is ingesteld en niet naar de grote lening die met geld van de Lotto aan een partijgenoot werd verleend, was de minister kort en krachtig.

"Alles en iedereen wordt onderzocht door de Landsrecherche. De lening werd verleend in juli 1994 tijdens de verkiezingscampagne en welke regering was in juli aan de macht?" Beke verklaarde dat deze regering 'voor niemand geheimen heeft'. "In het verleden konden de lotto-verkopers hun lotto op krediet krijgen. Deze regering heeft aan deze praktijken een einde gemaakt."

De minister zei nog dat er een aanbesteding werd gehouden over het accountantskantoor dat Lotto pa Deporte zal controleren. De gunning hiervoor werd gegeven aan Touche Ross, die het beste programma presenteerde voor de *set-up* van een nieuwe administratie voor Lotto pa Deporte.

55 Gesprekken met leden

Stichting onderzoekt Korps Politie Aruba

ORANJESTAD — In de week van 27 maart hebben Mieke Govers en Adrie Martens, van de Stichting Dienstverlening Politiedienstcommissies (SDP), binnen het Arubaanse politiekorps onderzoek verricht naar het functioneren van het korps en haar individuele leden op het gebied van medezeggenschap.

In een week tijd zijn ruim 55 gesprekken gevoerd met personen uit alle geledederen van het korps. De SDP heeft dit onderzoek verricht op uitnodiging van de minister van Justitie, Watty Vos, en de commissaris van Politie, Lucas Rasmijn.

De onderzoeksresultaten worden over enkele weken overhandigd aan minister Vos, commissaris Rasmijn en Victor Simon van politievakbond SPA. Het rapport zal aangeven op welke wijze de medezeggenschap binnen het politiekorps inhoud moet worden gegeven. Dit, om binnen het korps meer motivatie en participatie van de leden te bewerkstelligen, en een meer efficiënte politieorganisatie.

Niet alleen de rol van de vakbond is daarbij van belang, maar ook andere vormen van hoor en wederhoor binnen het KPA. Naar verwachting zal in het najaar een uitgebreid trainingsprogramma starten om de korpsleden, het middenkader, kader en de vakbond de noodzakelijke vaardigheden bij te brengen.

De SPD heeft met dergelijke projecten ruime ervaring: de stichting ondersteunt de Nederlandse politie door middel van trainingen en geeft advies bij het voeren van overleg en medezeggenschap en bij het ontwikkelen van politie-organisaties.

Het inmiddels verrichte onderzoek en het opleidingsproject dat in het najaar zal volgen, zijn een onderdeel van het actieplan dat is opgesteld in het kader van het beleidsplan *'Husticia ta labora, pa pueblo descansa'* van minister Vos. In dat plan staat aangekondigd dat het Korps Politie Aruba de komende jaren grote veranderingen moet ondergaan.

Begeleider opgelucht

35 supporters gooien hun eigen glazen in

MUNCHEN — De gedachten aan de volksverhuizing van duizenden deed Theo Damen, supportersbegeleider van de Amsterdamse politie, duizelen. Een half uur voor aanvang van het Champions League-duel tussen Bayern en Ajax haalde de politieman opgelucht adem, die even stokte toen die ene fan met spandoek het veld overstak. De achtste arrestant werd met zachte hand verwijderd, waarna de handjes op elkaar gingen voor de gladjes verlopen Amsterdamse invasie.

35 arrestanten op bijna tienduizend Nederlandse supporters, Damen kon het bijna niet geloven. "En geen ernstige gevallen. Wat hasj-bezit en glazengooiers." Zij gooiden hun eigen glazen in en zaten vast toen Ajax aan de bak moest.

In de middaguren was Damen nog ongerust geweest. "Ik wou dat de wedstrijd gewoon voor 18.45 uur op het programma was blijven staan. Dan waren ze nu al naar het stadion. De drank is in de man, ze zitten nu rustig in het zonnetje op het terras, maar de sfeer kan zo omslaan."

De Ajax-spelers kwamen gisteravond met meer kabaal het Olympiastadion binnen dan de aanhang. Frank Rijkaard bleek nog niet zo geliefd. De gebeten hond 'kwijlde' tijdens het WK in 1990 in de nek van Rudi Völler. 'Rijkaard, du Arschloch' (klootzak), klonk het. Waarna duidelijk werd dat ook in Beieren bekend is dat de Amsterdamse fans zich joden noemen.

Rijkaard had het veld snel geïnspecteerd en haastte zich naar binnen. Dat wilden de Ajax-supporters ook omdat het begon te regenen. Ze schoven op naar de overdekte plaatsen. Een vriendelijk verzoek van voorzitter Van Praag was voldoende om de verhuizers weer terug te laten keren naar waar ze thuishoorden.

"Dit is de wedstrijd van het jaar", sprak de speaker die blijkbaar ook al geen rekening met een finaleplaats hield. Bayern speelde de afgelopen dagen de 'Unterhund'. "Wir scheissen auf die Holländer", klonk het van de tribunes, maar de Duitsers deden het in de broek van de angst. Voor Ajax, maar ook voor de supporters. Die gedroegen zich in München echter keurig. Supportersbegeleider Damen haalde opgelucht adem. Ondanks de kapotte glazen en de hash.

■*MUNCHEN - Als een rots in de branding stond Frank Rijkaard gisteren in de verdediging van Ajax in de wedstrijd tegen Bayern München. En dan te bedenken dat Rijkaard al vijftien jaar geleden een Europacup-wedstrijd speelde tegen dezelfde Duitse club.*

■*MUNCHEN - In de wedstrijd Bayern München - Ajax die gisteren in een 0-0 gelijkspel eindigde, vonden er stevige duels plaats tussen linksbuiten Marc Overmars (rechts) en Bayern's verdediger Samuel Ossei Kuffour. Hier haalt Kuffour de bal weg voor de sprintende Overmars.*

Publiek Bayern blij met resultaat

Ajax imponeert geen moment tegen verdedigende Duitsers

MUNCHEN — Ajax mocht tegen Bayern uiteindelijk nog blij zijn met een gelijkspel. Met een applausje begroette het Duitse publiek de 0-0 tegen Ajax in de eerste halve finale van de *Champions League*. De gemoedstoestand van de fans gaf precies de strekking van de wedstrijd weer. Eigenlijk was het wel goed, dat de Duitse kampioen de als favoriet beschouwde Nederlanders kon bijhouden.

Nul-nul was een slecht resultaat, zei Van Gaal in zijn praatje vooraf. Bij Bayern maakt het niet zoveel uit of de ploeg thuis voetbalt of op vreemd terrein. Ook in de kwartfinale opende Bayern met 0-0 thuis tegen Göteborg, om in Zweden 2-2 te spelen. Ajax gaat over twee weken nog een zware avond tegemoet.

Bij Ajax bleven veel spelers van hun topniveau verwijderd. Met name Kanu, Litmanen en Ronald de Boer, belangrijke pionnen in het snelle circulatiespel dat Louis van Gaal zijn manschappen heeft aangeleerd. De tweede helft was ronduit slecht.

In de Duitse voorbeschouwingen was geregeld aan de orde gekomen dat Ajax arrogant is. In Amsterdam leggen ze dat anders uit. Ajax heeft zelfvertrouwen, lef. Toch leek het voor rust wel, of Ajax de Duitsers wilde vernederen en dat is niet zo verstandig. Het ene hakballetje volgde het andere frivole tikje in hoog tempo op. Maar Ajax bleek ook slordig en hield toch altijd veel mensen achter de bal.

NIETS

Het Bayern van gisteren heeft weinig te zoeken in de Europese finale op 24 mei in Wenen. Het voetbal als kijkspel schiet daarmee al helemaal niets op. Trainer Giovanni Trapattoni, de strateeg uit Italië, kon eigenlijk weinig anders dan alles op de verdediging te zetten. Zelfs bij balbezit maakten de Duitsers weinig aanstalten aan te vallen. Pas na rust toonde de ploeg offensieve pretenties via de counter. Toen pas was de wedstrijd open, met veel ruimte op het middenveld.

Probleem bij Bayern is dat de ploeg een gerenommeerde doelpuntenmaker mist. Ziege is topschutter in de competitie, met zeven treffers. In de *Champions League* heeft de recordkampioen pas twee van de negen duels gewonnen.

Opvallend was dat door het ontbreken van geblesseerde routiniers als Matthäus, Papin en Kreuzer, Bayern een iets jongere ploeg dan de Amsterdammers in het veld stuurde. Meestal is Ajax verreweg het jongste team. Geen enkele dertiger zelfs bij Bayern. De gemiddelde leeftijd was 23,4, tegen precies 24 bij Ajax.

Het meeste Amsterdamse gevaar kwam aanvankelijk van links, waar Overmars veel te snel en behendig was voor de 18-jarige Kuffour. De Ghanees was invaller voor Kreuzer, die tijdens de afsluitende training geblesseerd was geraakt.

HETZELFDE

Met de uitwedstrijden van Ajax in de *Champions League* is het vaak hetzelfde liedje. Ook Hajduk-uit en Salzburg-uit eindigden in 0-0. De thuisploeg leunt achterover en rekent op de uitval, Ajax is technisch beter, beheerst het spel en heeft de bal. Extreem was dat in de eerste helft, toen Ajax 63 procent van het balbezit had. De beste kans was voor Kanu, die een voorzet van Overmars voor het inschieten had, maar verkeerd raakte.

Kanu, het fenomeen van de laatste weken, speelde zijn minste wedstrijd sinds hij een plaats kreeg in de basis, drie weken geleden tegen Hajduk. Na 65 minuten was Kluivert zijn vervanger.

In de tweede helft was het voorbij met het overwicht voor Ajax. Typerend was de grip die Kuffour kreeg op Overmars. Helmer speelde de bal na een razendsnelle counter onnauwkeurig op Zickler, waarna Van der Sar met de hand redde. Het was de aanzet tot een Duits offensief. Frank de Boer legde de bijna doorgebroken Zickler neer, geel en over 14 dagen in Amsterdam geschorst. Ook de Zwitser Sutter was een paar keer gevaarlijk. Van der Sar redde fraai op een lob van Schupp. Scholl zette Ziege vrij voor het doel, maar de international treuzelde te lang. Scholl maaide een gat in de lucht. De beste Amsterdamse kans na rust was voor Kluivert, die dichtbij het doel de bal zag weggleden door Babbel.

Blind: '0-0 hoogst haalbare voor Bayern'

MUNCHEN — Danny Blind had natuurlijk gehoopt op meer, maar was na afloop van Bayern München-Ajax niet echt ontevreden. "Qua veldverhouding waren we zeker beter, maar we hebben onvoldoende kansen afgedwongen. Gezien de situatie was 0-0 het hoogst haalbare voor Bayern. Daar gokten ze op."

Het doelpuntloze gelijkspel houdt voor de return uiteraard het risico van die enkele doeltreffende tegenaanval in. Over veertien dagen moet Ajax, in het Olympiastadion hoefde het gisteren niet zo. Toch had het voor rust zeker gekund. "Ja, jammer", keek Blind terug. "Het enorme optimisme is ons voor een deel aangepraat, maar wij waren favoriet, en in vorm. Bovendien hebben we meer kwaliteit in huis. Toch is het moeilijk winnen van Duitsers."

Na een duidelijk *uberlegen* eerste helft, kwam Bayern in het vierde kwartier enkele keren gevaarlijk in de buurt van Van der Sar. "Voor rust was er voor ons doel niet één moeilijke situatie. Zelf kregen we een aantal kansjes. Dat hoop je in de tweede helft uit te bouwen. En dan blijkt Bayern gedurende een korte periode, dat wel, toch iets te kunnen brengen."

Ronald de Boer, diep in de tweede helft vervangen door Winston Bogarde, had vrede met het resultaat. "Het is op zich goed, 0-0 in een uitwedstrijd", zei hij. "Maar er heeft meer ingezeten. We zijn vergeten de wedstrijd in de eerste helft af te maken. Van Gaal zei terecht in de rust dat we hadden moeten scoren. We hebben de kansen wel gekregen. Maar sommige spelers stonden er niet, die er normaal wel staan. Mijn eigen wissel was overigens terecht. Er was nieuw bloed nodig. Op het laatst moesten we nog uitkijken. Want anders waren we zomaar achter gekomen. Gelukkig bleef het nu gelijk."

De Boer geschorst, Scheuer terug

MUNCHEN — Frank de Boer is de derde Ajacied die dit seizoen een schorsing krijgt opgelegd in de Champions League, na Finidi en Blind. Net als Seedorf ging hij de wedstrijd tegen Bayern in met een waarschuwing achter de naam.

Bij Bayern stonden liefst vijf man op scherp, maar de Turkse scheidsrechter Cakar gaf geen Duitser de gele kaart. Doelman Scheuer en verdediger Frey zijn in Amsterdam weer beschikbaar. Ze zaten gisteren hun schorsing uit. Van Gaal betreurde de gele kaart van Frank de Boer: "Hij is belangrijk in de opbouw en we zullen zijn vrije trap missen."

SPORT AGENDA

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).

DONDERDAG

WATERPOLO
(Curaçaose Zwem- en Polovereniging 'De Dolfijnen')
Zuikertuintje-toernooi
20.00 uur *warming up*;
21.30 uur Jamaica vs Barbados **-zwembad Sentro Deportivo Kòrsou** (Brievengat).

ZAALVOETBAL
(Federashon Futbòl di Sala Kòrsou)
20.00 uur TNT vs Kintjan Boys;
21.00 uur FC Storm vs 25 Plus - **KAE-banen.**

Paris SG kan ongeslagen status niet behouden

Milan wint in laatste minuut

PARIJS — Met oerdegelijk voetbal en een prachtig uitgevoerde counter in blessuretijd heeft de verbleekte sterrenploeg van AC Milan een riant uitzicht veroverd op de finale van de Champions League. De titelverdediger beroofde gisteravond in het volgepakte Parc des Princes het favoriete Paris Saint Germain van de ongeslagen status op Europees niveau: 0-1.

Over twee weken kunnen de Italianen in het eigen San Siro-stadion het karwei afmaken, mits opnieuw het gerenommeerde spitsenduo Weah/Ginola uit de wedstrijd wordt gehouden. Trainer Fabio Capello tevreden: "Dit is een fantastisch resultaat, ook al ging lang niet alles naar wens, met name in de lucht."

BOBAN

Op het moment dat iedereen in Parijs al geruime tijd vrede had met 0-0 sloegen alsnog de sluwe Italianen toe. Ruim een minuut in extra tijd belandde de bal uit een afgeslagen vrije trap voor de voeten van invaller Massaro. Hij speelde Savicevic aan, die met een gelukje in balbezit bleef en de meegekomen Boban met een briljant passje in stelling bracht. De Kroaat rondde perfect af, 0-1.

De zege was nauwelijks verdiend te noemen. Het teleurstellende duel verdiende geen winnaar. "Het valt niet mee om door een doelpunt in de laatste minuut te verliezen", verzuchtte trainer Fernandez. "Het Italiaanse realisme heeft gezegevierd. We gaan zonder angstcomplexen naar Milaan. Waarom zouden we daar niet voor een stunt kunnen zorgen? Tot dusver hebben we dit seizoen in elke uitwedstrijd nog gescoord. Waarom dan ook niet in Italië?"

De succesvolle coach vindt zijn voorhoede de beste van de wereld en zou zijn azen Weah en Ginola voor geen goud wilde ruilen met Bebeto en Romario, om maar eens twee andere toppers te noemen. En van Brazilianen weet Fernandez genoeg. Zijn selectie telt er drie: Rai, Ricardo en Valdo. Laatstgenoemde zat tot zijn grote verdriet als vierde buitenlander op de tribune.

CONTRAST

De flair die Paris Saint Germain vooraf uitstraalde, stond in schril contrast met de nerveuze opening van de wedstrijd. De Franse ploeg zocht naar rust en ritme. Vooral doelman Lama had zijn zenuwen aanvankelijk niet in bedwang. Eerst struikelde hij bijna over een terugspeelbal, kort daarna deponeerde hij een doeltrap pardoes in de voeten van een Italiaanse aanvaller. Beide flaters bleven zonder gevolgen en naarmate de eerste helft vorderde, herstelde Lama zich goed.

Paris SG dwong niet een uitgespeelde kans af. Weah en Ginola kwamen in de wedstrijd nauwelijks voor. De thuisploeg moest het vooral hebben van een aantal indraaiende hoekschoppen van Le Guen en een handvol afstandschoten van Rai. AC Milan verdedigde geconcenteerd en beheerst. En met negen spelers op een gele kaart viel een ingetogen speelwijze ook min of meer te verwachten.

Ook in de tweede helft waren hoogtepunten zeldzaam. Paris SG domineerde iets meer, maar kon geen moment het surplus aan balbezit uitbuiten. Halverwege de tweede helft was Ginola even los van zijn bewaker. Uit een effectvolle hoekschop van Le Guen kopte hij knap in. Rossi pareerde bekwaam. De Milan-doelman keerde kort daarna ook een kopbal van Weah. Zes minuten voor tijd was Rossi verslagen bij een fraai schot van Ginola. De lat redde hem en Milan.

Mede daardoor durfde Capello zich niet al rijk te rekenen. "Ik blijf zeggen dat de kansen in de return fifty-fifty zijn".

De Italianen lieten zich na de rust voorin vrijwel niet meer zien. Zij leken 0-0 al lang best te vinden. Totdat het counterbeest in de ervaren ploeg plotseling teken van leven gaf. Boban ontpopte zich als de beul van Parijs en de held van Milaan.

Bij Eintracht na ontslag trainer:

Roep om Yeboah na hattrick versterkt

LONDEN — In Frankfurt is de roep om Anthony Yeboah gisteren weer sterker geworden. Eintracht-trainer Jupp Heynckes is wegens de slechte resultaten immers verdwenen en de Ghanese spits, die na een meningsverschil met zijn Duitse coach moest vertrekken, scoort in dienst van Leeds aan de lopende band: Tien uit tien.

In de competitiewedstrijd tegen Ipswich maakte Yeboah gisteravond in de eerste helft een hattrick. Speed bepaalde de ruststand op 4-0. Daar bleef het bij. Het betekende de zesde opeenvolgende nederlaag voor Ipswich, met de doelcijfers 0-22.

De oost-Engelse club lijkt het *Premiership* nu wel te kunnen vergeten. Directe rivaal in de strijd tegen degradatie, Leicester, won wel. Met 1-0 van Norwich, door een treffer van Parker.

Liverpool versloeg Southampton met 3-1. Ian Rush was weer goed voor twee doelpunten. De derde kwam van de voet van Fowler, die een strafschop benutte. Hall had de club van Nederlander Kenneth Monkou en oud-Liverpool-speler Bruce Grobbelaar, die door de supporters op 'de kop' als een held werd begroet, na een kwartier op voorsprong gezet.

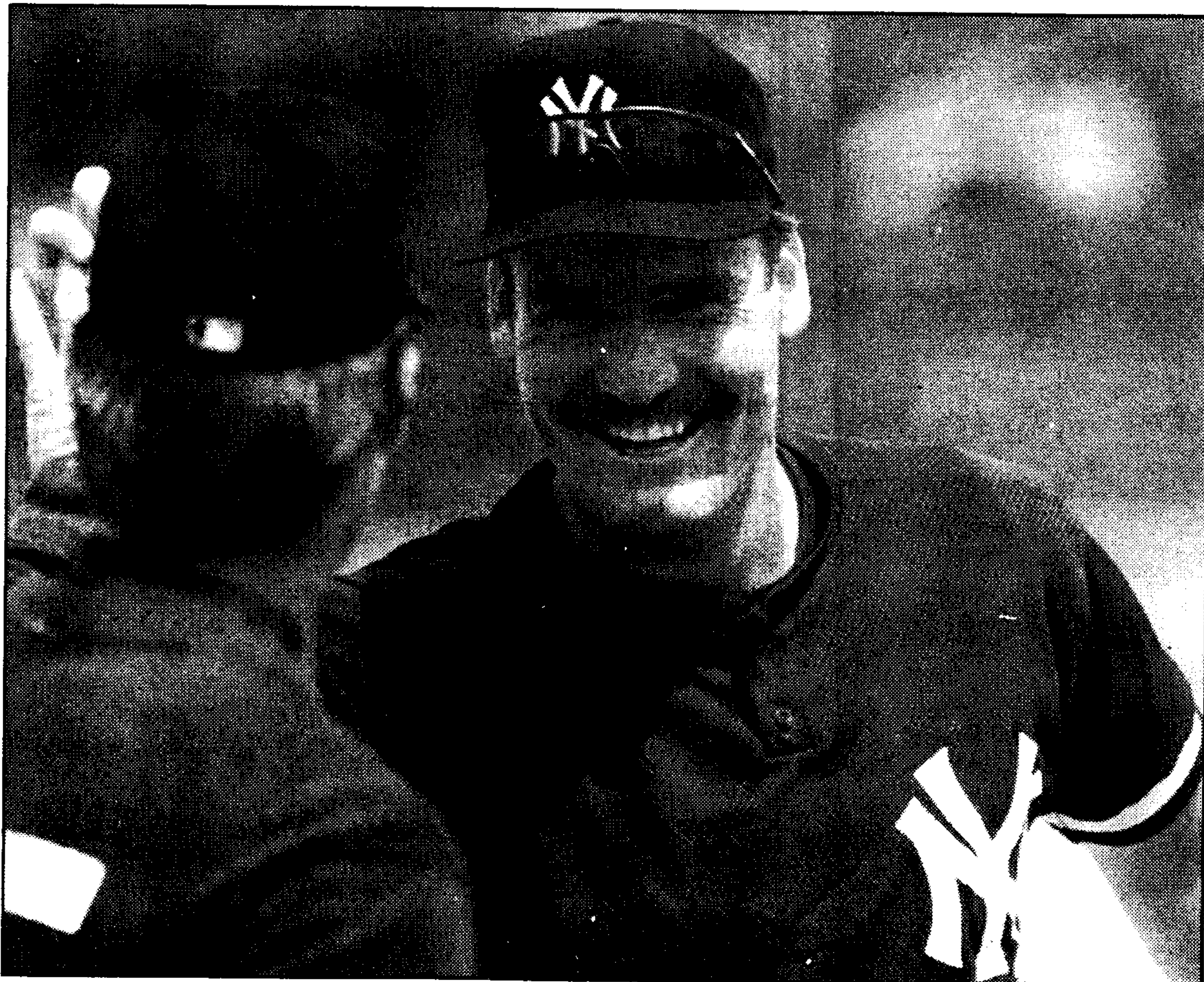
Darnyi start niet in Edinburgh

LONDEN — De Hongaarse zwemmer Tamas Darnyi zal zijn rentree in het wedstrijdbad niet volgende week in Edinburgh maken. Hij heeft een trainingsachterstand opgelopen door ziekte. Coach Tamas Szechi meldde de meervoudig Olympisch kampioen op de wisselslag woensdag af bij de organisatoren.

Die hebben de hoop op de primeur overigens nog niet helemaal opgegeven. Ze betalen tenslotte voor reis, verblijf en onkosten van het Hongaarse ploegje met naast Darnyi en enkele trainers ook tweevoudig wereldkampioen Norbert Rosza en Attila Czene. De Schotse organisatie vindt Attila Zubor als vervanger niet acceptabel.

De 27-jarige Darnyi beëindigde zijn carrière vorig jaar juli, voor de WK in Rome. Sinds januari traint hij echter met zoveel succes in Atlanta, waar in '96 nieuwe Olympische roem gloort, dat hij onlangs z'n comeback aankondigde. Op 14 april zou Darnyi in de Schotse hoofdstad op de 200 meter wisselslag starten tegen onder anderen zijn Finse opvolger Jani Sievinen.

Boggs vroeg in trainingskamp



■ *FORT LAUDERDALE - Wade Boggs van de New York Yankees maakt grapjes met zijn teamgenoten in het trainingskamp van de Yankees in Florida. Boggs is een van de twintig Yankees die zich vrijwillig vroegtijdig heeft gemeld voor de training die officieel pas morgen aanvangt.*

Handel in spelers ook geopend

Honkbalcompetitie start op 25 april

NEW YORK — De Amerikaanse honkbalcompetitie begint weer op dinsdag 25 april. De eerste wedstrijd na de maanden durende staking wordt in Miami gespeeld tussen de Los Angeles Dodgers en Florida Marlins.

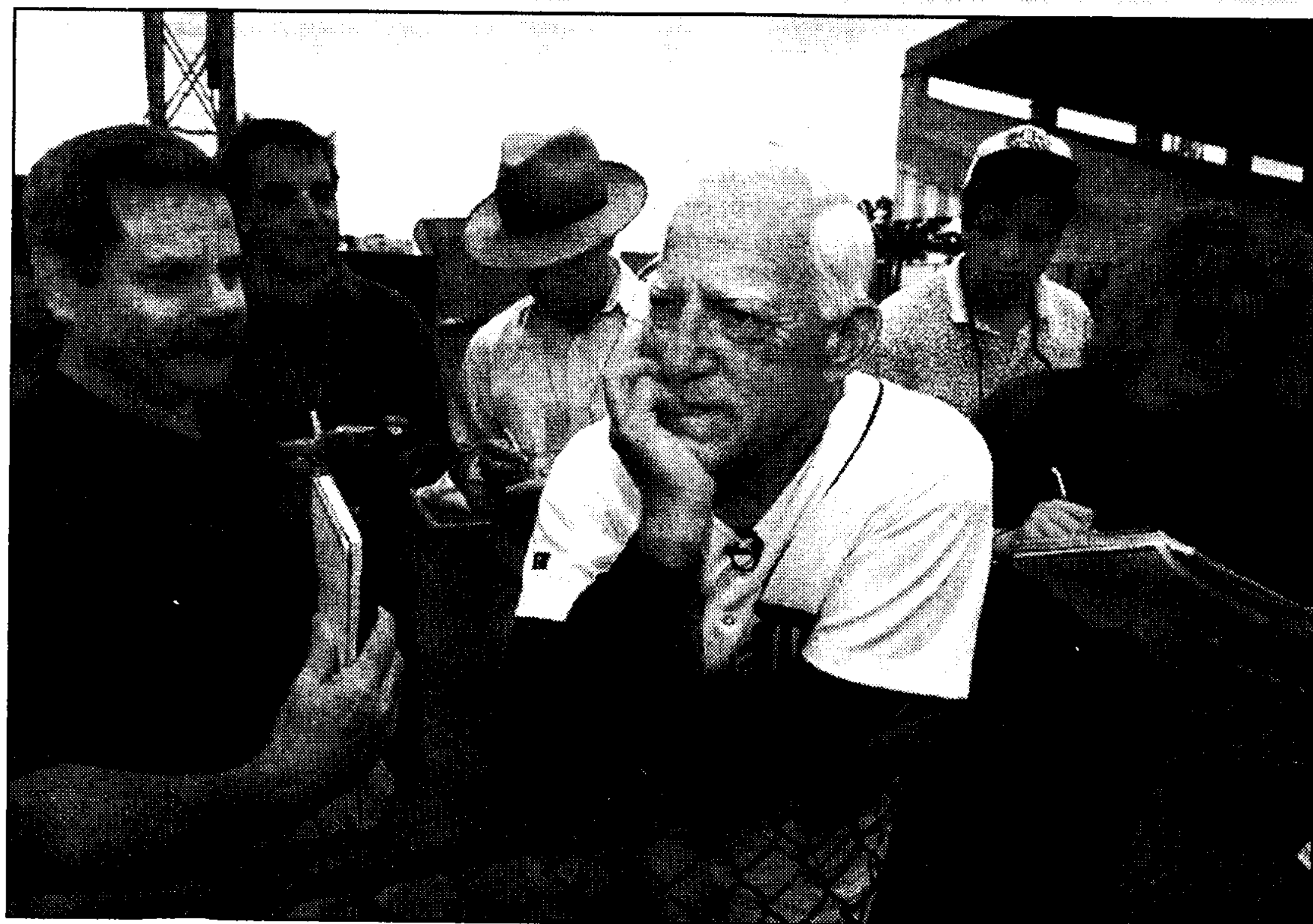
Voor de Major League staan 144 duels op het programma. Ieder team speelt 72 wedstrijden thuis en 72 uit. Het complete programma wordt vandaag bekend gemaakt.

HANDEL

Nu de staking in het Amerikaanse honkbal, met geld als voornaamste inzet, is beëindigd, is de handel geopend, nog voordat er een bal is geslagen. De Montreal Expos, wat krap bij kas, deed gisteren zijn belangrijkste *starting pitcher* Ken Hill over aan de St Louis Cardinals. John Wetteland, de voornaamste *reliever* van de Canadese ploeg, werd verkocht aan de New York Yankees.

In ruil voor Hill kregen de Expos de beschikking over de werpers Bryan Eversgerd en Kirk Bollinger. Bovendien stonden de Cardinals buitenvelder Stovall af. De Yankees maakten een fiks bedrag over en stuurden outfield-talent Fernando Seguignol. Montreal Expos moest Hill en Wetteland van de hand doen om de salariskosten te beperken. Het tweetal verdiende samen ongeveer acht miljoen dollar per jaar.

Sparky weer terug bij de Tigers



■ *LAKELAND - Sparky Anderson is weer van de partij. De manager van de Detroit Tigers was onlangs ontslagen omdat hij weigerde door te spelen met reservespelers die waren ingeschakeld in verband met de staking in de Major League. Gisteren was hij weer bij de training van de Tigers in Lakeland, Florida, in voorbereiding op het seizoen dat op 26 april begint.*

Morgen van start

Interinsulaire Spelen met Bonaire

WILLEMSTAD — De Sectie Schoolsport van de Dienst Onderwijs organiseert komend weekeinde weer de Interinsulaire Spelen. Bonaire zal voor het eerst ook deelnemen aan deze spelen. Doel van de schoolsport is de sport onder de jeugd te propageren en zo mogelijk bij hen eigen te maken. Het programma van de Spelen die van 7-9 april op verschillende plaatsen op Curaçao worden gehouden is als volgt:

Opening 17.30

Volleybal: Prinses Christine (A)-Int. school (C). Basketbal: Stuyvesant (C)-scholengemeenschap Bonaire.

Op Irene Moreno zullen om 19.00 alle tafeltenniswedstrijden tussen de onderlinge eilanden plaatshebben, die de volgende dag zullen worden voortgezet.

In het stadion van Suffisant vanaf 9.45 uur de atletiekwedstrijden en in het SDK wordt dan weer gevolleybald. Om 14.00 speelt Prinses Christine tegen Nilda Pinto. De laatste moet om 15.30 tegen International School. Om 17.30 is er basketbal waarbij John F. Kennedy uitkomt tegen de scholengemeenschap Bonaire en om 20.00 uur tegen Peter Stuyvesant. Op de slotdag wordt er om 10.00 uur gestart met sociale activiteiten op Playa Lagun en om 13.30 is de prijsuitreiking.

Rechtszaak aanvaller

Seles wordt vervolgd

HAMBURG — De openbare aanklager in de rechtszaak tegen Günter Parche, de aanvaller van de tennisspeelster Monica Seles, gaat in cassatie van het vonnis dat maandag bij een rechtbank in Hamburg werd uitgesproken. Daar kreeg Parche in hoger beroep opnieuw twee jaar voorwaardelijk waardoor hij vrij man bleef, tot onbegrip van Seles en velen met haar.

Parche, een fan van zijn Duitse landgenote Steffi Graf, stak op 30 april 1993 in Hamburg Seles met een mes in de rug. De inmiddels tot Amerikaanse genaturaliseerde Joegoslavische herstelde lichamelijk snel van de verwonding maar bleek geestelijk te zeer in de war om opnieuw deel uit te kunnen maken van het tenniscircuit.

Zülle wint in etappe Ronde van Baskenland

LA ARBOLEDA — De Zwitser Alex Zülle heeft gisteren de derde etappe van de Ronde van Baskenland gewonnen. Zijn Franse ploegmaat van Once, Laurent Jalabert, eindigde na 182 kilometer van Vitoria naar La Arboleda op een halve minuut als tweede. De Italiaan Nicola Miceli nam de leiding in het algemeen klassement over van de Fransman Gilbert Duclos-Lasalle.

Tot op vijftig kilometer van de finish, op een berg van de tweede categorie even buiten Bilbao, gebeurde er niets van betekenis. Toen zette de Deen Peter Meinert van TVM een aanval in. Hij kreeg gezelschap van de Spanjaard Arenas, de Italiaan Frattini en Erik Breukink, die de weg vrij maakte voor een latere aanval van zijn ploegmakkers Zülle en Jalabert.

Kort nadat de kopgroep was ingelopen, ontsnapte Zülle op een venijnig klimmetje. Alleen Jalabert, de revelatie van het voorseizoen, kon aanpikken. In de laatste klim, over een lengte van acht kilometer, moest de Fransman weer lossen maar Zülle wachtte hem op. Toen Jalabert even later het tempo van de Zwitser opnieuw niet meer aankon, ging Zülle alleen door. Jalabert finishte op precies dertig seconden, de Spanjaard Fede Echave werd derde op 1.36. Eddy Bouwmans van de Novellploeg van Jan Raas eindigde als beste Nederlander op de zestiende plaats. In de algemene rangschikking is hij elfde.

Omroeper ontslagen in rust wedstrijd

LONDEN — Swindon Town heeft zijn vaste stadion-omroeper gisteravond op staande voet ontslagen in de rust van de wedstrijd tegen Bolton Wanderers (0-1).

Speaker Peter Lewis reageerde zijn ongenoegen over het optreden van scheidsrechter Graham Barber ten overstaan van 8000 toeschouwers via de microfoon af. Vooral de rode kaart in de 38ste minuut voor spelbepaler Steve McMahon, tevens de trainer van Swindon Town, was voor de speaker aanleiding over de schreef gegaan.

Jordan scoort 37 punten

NEW YORK — Michael Jordan vliegt en scoort als vroeger. Gisteren maakte de superster 37 punten. Met die score had 'Air' Jordan een groot aandeel in de overwinning van 108-101in de uitwedstrijd tegen New Jersey Nets. Het was de vijfde zege op rij van de Chicago Bulls, die zich al hebben geplaatst voor de play-offs.

Rik Smits scoorde voor Indiana Pacers 29 punten in de wedstrijd tegen de Washington Bullets. De Pacers wonnen met 102-90.

*****

BASKETBAL — Met 20 punten en 10 rebounds was Rik Smits zondag topscorer voor de Indiana Pacers in de thuiswedstrijd tegen de Portland Trail Blazers (104-93). Het was de 46ste zege van de Pacers in de competitie. Het record van de club staat op 47 overwinningen.

Romario wordt goed bewaakt

RIO DE JANEIRO — Een spits van wereldklasse wordt in het hedendaagse voetbal natuurlijk zo goed mogelijk bewaakt. In Brazilië ook buiten het veld. Zo houdt bij voorbeeld Romario er in Rio een privé-legertje op na. Die lijfwacht nu, vijftien man sterk, kwam de voormalige PSV'er in het duel met Flamengo tegen America FC ook binnen de lijnen beschermen.

Het opstootje ontstond nadat Romario zijn tweede doelpunt had gemaakt. In het tumult konden de 'kleerenkasten' van de kleine schutter vriend en vijand niet meer uit elkaar houden en vlogen het veld op voor de eventuele assistentie. Scheidsrechter Jorge Rabelo stond er bij en keek er naar. Hij hervatte de wedstrijd pas toen de lijfwachten uit zichzelf inrukten. Hiervoor en wegens zijn zwakke arbitrage werd Rabelo voor een wedstrijd geschorst.

Eurico Mirando, de vicevoorzitter van kampioen Vasco da Gama, zag in het incident weer eens het bewijs dat de scheidsrechters Flamengo bevoordelen sinds Romario er speelt. De vedette zelf vond dat een bezopen gedachtengang: 'Wie zoiets zegt is een clown. En die horen in het circus thuis'.

*****

VOETBAL — De Deense bierbrouwer Carlsberg wordt een van de voornaamste sponsors van de eindronde van het EK voetbal volgend jaar in Engeland. Dat is gisteren bekend gemaakt.

e Giskus (FMS):

oortgezet onderwijs op uispunt ontwikkelingen

LEMSTAD —FMS-direc- Suze Giskus zei bij het van de expositie van lmateriaal dat het voort- onderwijs op het kruis- staat van ontwikke- n. Deze worden niet ingegeven door lokale, tevens door ontwikke- in Nederland en op nationaal gebied: "Ook raçao zullen we beslis- moeten nemen in hoe- en op welk gebied wij igen koers varen."

s sprak over de moder- ing in het onderwijs en daarmee samenhangt. nderwijs op het kruis- ontwikkelingen door. eranderingen (vernieu- n) in de samenleving aarbuiten vereisen van nderwijs een zeer alerte namische houding van en die bij het onder- roces betrokken is. In een samenleving waarin kennis steeds sneller veroudert, is een dynamische aanpak nodig.

De overgang van een geïndustrialiseerde samenleving naar een waarin de informatica toonaangevend is, brengt met zich mee dat het belangrijkste niet is welke kennis alle geschoolde burgers moeten hebben. Het is immers niet mogelijk om exact aan te geven welke kennisinhoud vereist wordt van onze burgers in de toekomst, aldus Giskus. Het is dan ook niet langer belangrijk dat leerlingen beschikken over parate kennis maar wel hoe men aan kennis komt, waar men informatie moet vinden. "Onze leerlingen moeten een probleemoplossende attitude aanleren." Daarnaast is het noodzakelijk dat er een houding wordt aangewakkerd van *Life-long-learning*. De rol van de leerkracht en de keuze van nieuwe curricula-produkten, dus van nieuwe kennis-inhouden zullen volgens de directeur nauw naar deze nieuwe eisen moeten luisteren.

Er moet een brede discussie worden gestimuleerd omdat de kwaliteit van het onderwijs voor een groot deel de kwaliteit van onze levensomstandigheden bepaalt en de staat van ontwikkeling in de samenleving, verklaarde ze.

k- en neemdag o's bij politie

ILLEMSTAD — In g genomen auto's die het terrein van de e staan, kunnen aan- nde weekeinde den afgehaald, zo kte de politie gisteren nd. Zaterdag 8 en ag 9 april zijn alle aus geopend waar 's staan gestationeerd genaren kunnen met eneming van eren hun auto komen len.

politie wil van de meer zestig auto's af die op errein staan weg te en en geeft daarom mid- deze kijk- en mee- ag de laatste kans aan en hun eigendom op te . Maandag 10 en ag 11 april zullen de opgehaalde auto's naar gebracht worden. het geval een auto niet de vereiste rijdocu- en beschikt, zal het fende voertuig niet den van de politie ver- worden.

Op Sint Maarten

Vier partijen dingen naar lf raadszetels

ILLEMSTAD —Vier ieke partijen doen gen op Sint rten een gooi naar of meer van de elf hikbare zetels van eilandsraad. Iets r dan 12.700 kiezers nen hun stem uit- gen, zodat voor ied- zetel ongeveer 1100 men nodig zijn.

artijen die meedoen de DP onder leiding Sarah Wescott, de van Julian Rollocks rig jaar onvoldoende en behaalde om een zetel te verwerven), uwe partij PLM van alig eilandssecre- Vacquelin Connor lechts drie kandi- presenteert) en de van Vance James. laatste partij heeft ijstverbinding aange- met de PDP van nt de Weever en de van Richard Gibson. aantal eilandsraads- zal voor het eerst elf gen; tot nu toe zijn r negen. De huidige dscoalitie wordt md door de SPA (vier) en de PDP (1 zetel). heeft er drie en één lid is onafhankelijk. ndsniveau zit alleen A in de coalitie.

zijn volgens waarne- op Sint Maarten nog duidelijke indicaties iteindelijk de meeste en zal behalen. De eenmende partijen zich ook nog niet roken over een even- coalitievoorkeur. betreft de partijpro- a's ontlopen die r ook niet veel. n de kiezers is drie- Sintmaartenaar van de Nederlandse el de Franse kant t eiland), Antilliaan aan.

Voorzitter Lucia: "Aanpassing"

Commissie werkt aan nieuw tarievenstelsel specialisten

WILLEMSTAD — Dudley Lucia is blij dat er eindelijk schot komt in de plannen voor een nieuw tarievenstelsel ten behoeve van medische specialisten op Curaçao. Met de installatie van de commissie Tarieven Specialisten die gisteren in het DEZ-kantoor plaatsvond is een vervolg gegeven aan voorbereidend werk dat reeds acht jaar geleden begon bij het toenmalige HIW-departement (Handel Industrie en Werkgelegenheid). De commissie zal ongeveer vijf maanden nodig hebben om haar werk af te ronden.

De flinke uitbreiding van specialismen maakt het nu meer dan ooit noodzakelijk dat er aanpassing komt van het tarievenboekje dat van 1980 dateert. Uit een ruwe schatting blijkt dat er op Curaçao meer dan tien specialismen aanwezig zijn, waaronder cardiologie, pulmonologie, gastro-enterologie, neuro- en orthopedisch chirurg, urologie, dermatologie en radiotherapie.

Dudley Lucia verklaarde expliciet dat een aanpassing niet automatisch hogere tarieven behoeft te betekenen. Wel zullen bij de vaststelling van het nieuwe tarievenstelsel een paar nieuwe verrichtingen meegenomen worden alsook de berekening voor medische assistentie en bijkomende consults. Er werden inmiddels oriënterende gesprekken gevoerd met de vereniging van specialisten. Een accountantsbureau buigt zich over de huidige tarieven.

Ook aan de aanpassing van de tarieven voor verloskundigen wordt momenteel gewerkt. Daartoe werd reeds vorige week een commissie in het leven geroepen waarvan Lucia het voorzitterschap uitoefent. Het aantal verloskundigen loopt overigens al jaren terug. Momenteel zijn het er zes of zeven.

Onder de Antilliaanse bevolking heeft de verloskundige nog niet de plaats gekregen die zij op grond van haar kennis en ervaring in de verloskunde verdient, wordt in de Beleidsnota Beroepskrachtenplanning geconcludeerd. PP-kaart-houders hebben recht op hulp van een verloskundige. Het komt echter regelmatig voor dat deze vrouwen op eigen kosten het verloop van hun zwangerschap laten controleren door de huisarts tegen betaling van het particuliere consulttarief om vervolgens tegen het einde van de zwangerschap zich te melden bij de verloskundige voor de bevalling. Dit doen ze omdat ze het honorarium van de huisarts hiervoor niet kunnen betalen. Een verloskundige hanteert een relatief laag tarief, vooral het bedrag dat de overheid vergoedt voor verloskundige behandeling van het pp-bestand. Dit kan een reden zijn dat dit beroep, dat veel nachtwerk kent, minder aantrekkelijk wordt gevonden en velen er dus niet voor kiezen. Behalve concurrentie met de huisartsen ondervinden verloskundigen- volgens de beleidsnota - op Curaçao nog een aantal belemmeringen zoals de werkomstandigheden in de kraamkliniek en de beschikbaarheid van ambulancevervoer.

WILLEMSTAD — De expositie van schoolmateriaal en nieuwe lesmethoden van Fundashon Material pa Skol trekt dezer dagen docenten en andere belangstellenden naar het Holiday Beach Hotel. De tentoonstelling is vanuit een brede invalshoek opgezet. Er wordt materiaal geëxposeerd uit Nederland, Jamaica en Barbados. Op de foto enkele medewerkers, met helemaal links gedeputeerde van Onderwijs Oswin Behilia, voorts FMS-directeur Suze Giskus en beleidssecretaris Eunice Eisden. Aan het programma werkten mee onder anderen Charles de Windt, Marjorie Helmijr, Mirelva de Windt, Lisette Jakob, Zuleika Liseur en Marjanne Prins.

Martina: financieel beleid BC deugt niet

WILLEMSTAD — "Wij waarschuwen het Bestuurscollege al sinds 1989 dat ze verkeerd bezig is. Tot vervelens toe hebben we gezegd dat hun financieel beleid niet deugt."

De MAN heeft vorig jaar de begroting juist op het onderdeel Financiën negatief beoordeeld. Dat zegt MAN-leider Don Martina naar aanleiding van de financiële malaise van de eilandelijke overheid. Die heeft aanleiding gegeven tot een tripartiete overleg tussen Land, eiland en de Centrale Bank. Er is een conceptprotocol opgesteld. Deze week hopen de overheden de te nemen maatregelen te kunnen presenteren.

Martina wil nog geen enkele uitspraak doen over wat er zou moeten gebeuren. Hij wacht eerst het coalitieberaad af. Wat de bezuinigingsmaatregelen aangaat wil hij wel kwijt dat de jaren tachtig ook al in het teken van de opoffering hebben gestaan: de beruchte crisisheffing en de lumpsumronde liggen nog vers in het geheugen.

Gooit ook flessen

Dronken vrouw bijt agenten

WILLEMSTAD — Bij een snack in de Frederikstraat trof de politie gistermiddag een 37-jarige vrouw die de snack met flessen bekogelde. De snack-eigenaar had de dronken vrouw zijn zaak uitgezet nadat ze in de snack cocaïne wilde gaan snuiven. De verdachte begon daarop de snack met flessen te bekogelen, waarvan er verscheidene kapot sloegen.

In een poging haar te stoppen werd zij alleen maar agressiever en op het moment dat twee agenten een fles van haar wilden afpakken beet zij één van hen in de pols en de ander in zijn pink. Met behulp van de wapenstok lukte het wel de vrouw te overmeesteren. Zij werd meegenomen naar het bureau en ter ontnuchtering opgesloten.

INGEZONDEN

Mahuma zonder water

HOEWEL WIJ nooit eerder het middel hebben gebruikt van een ingezonden brief aan een krant, is de maat voor ons nu dermate vol dat wij nu naar dit middel grijpen.

Mogelijk herinnert men zich nog dat eind februari/begin maart bewoners van Mahuma actie voerden naar aanleiding van het feit dat zij enkele dagen zonder water hadden gezeten. Daarbij werd tevens geklaagd over het feit dat — als er al water was — de waterdruk erg laag was. Met name in de weekeinden komt er tijdens 'de spits' nauwelijks water uit de kraan.

Nogal wat mensen hebben geprobeerd na te vragen wat er aan de hand was. Op het klachtennummer kon men horen dat eraan werd gewerkt. Zij die hiermee geen genoegen namen, werden daarna ofwel van het kastje naar de muur gestuurd, of konden onbeschoft behandeld worden. Er is op 4 maart 1995 nog een fax naar de directie van de KODELA gestuurd waarin de grieven zijn vermeld en waarin wordt aangedrongen om nadere informatie te verstrekken. Tot op heden werd hierop geen reactie ontvangen en kunnen wij als 'simpele' consument slechts via — of eerder dankzij — de media wat informatie krijgen.

We kregen wat minder problemen met de druk toen de problemen met verontreinigd water naar voren kwamen. Ook hier werkte een beroep op het fatsoen niet en mag de consument nog altijd de volle prijs betalen voor water dat hij eerst nog eens moet koken. Als het aan KODELA ligt, moet de consument weer geduldig afwachten tot KODELA bereid is wat slagvaardiger op te treden, intussen volop gas verbruikend omdat men toch water wil hebben.

Misschien moeten we allemaal als consument eens ophouden slachtoffer te zijn van deze weigering ons te leveren waar we recht op hebben. Na vanochtend (4 april), toen Mahuma weer (gedeeltelijk) zonder water zat, vragen wij ons af of het geen tijd wordt om als slachtoffer eens 'burgerlijk ongehoorzaam' te worden, en bij voorbeeld massaal te gaan weigeren om nog langer te betalen voor deze wanprestatie. Men zou zeggen: men kan toch niet de gehele bevolking afsluiten? Aan de andere kant schaamt men zich er niet voor om diezelfde bevolking dik te laten betalen voor poepwater. Misschien weet iemand een andere ludieke actie om deze club duidelijk te maken dat de consument informatie èn een oplossing wil hebben?

J. BIJNAGTE en
S.F. WEVER
(Curaçao)

Richards, STTK: "Bundeling vakbonden"

"Overheden dienen kapitaal"

WILLEMSTAD — Melvin Richards, voorzitter van de telecommunicatievakbond STTK is wel wat geschrokken van de heftigheid van de VBC tegen de ambtenaren. De verklaringen van de Centrale Bank en van de overheden zullen de vakbonden ook niet zomaar slikken. Deze dingen komen als een donderslag bij heldere hemel. "Waar blijft de transparantie waarmee de nieuwe regering te koop liep?", vraagt hij zich af.

Richards vindt dat een gewichtige instelling als de Centrale Bank zich niet voor het karretje van de overheden moet laten spannen, 'want daar lijkt het op'. De vakbonden moeten nu alle meningsverschillen opzij zetten en gezamenlijk een front vormen tegen deze ongenuanceerde aankondigingen. De werknemers-organisaties worden nergens bij betrokken. Over hun hoofden heen zitten zowel de eilandelijke als de centrale overheid allerlei impopulaire maatregelen aan te kondigen, zegt hij.

"De verklaringen van staatssecretaris Harold Arends zijn op z'n minst zeer vreemd. Hoe komt hij daar nou bij dat de produktie van de ambtenaren zeker met vijftig procent omhoog kan?" Het is toch diezelfde man die enkele maanden geleden een ware loftrompet over de ambtenaar afstak en verklaarde dat hij als psycholoog niet kan begrijpen hoe de 'wetsdienaren' met zo weinig *tools* goed werk verrichten. In dat verband sprak hij zelfs van 'wonderen' die het overheidspersoneel verrichtte. Wat is er ondertussen gebeurd dat Arends zijn eigen verklaringen zo logenstraft, wil de vakbondsleider weten.

Richards is van mening dat de overheid en de VBC de ambtenaren met deze houding onrecht aandoet. "Een onheuse behandeling krijgen we terwijl we in 1991 akkoord gingen met maar een 14% aanpassing in plaats van de 29% waar we recht op hebben." Het is de overheden niet aan te raden aan onze vakantie-uitkering te komen, zegt Richards. Het personeel loopt met die 6% ver achter op het bedrijfsleven dat minimaal 8% van het jaarloon aan vakantie-uitkering krijgt uitbetaald.

*****

Het internationaal embargo dat Libië sinds april 1992 treft, heeft het Noordafrikaanse land tot dusver 3,6 miljard Amerikaanse dollar gekost. De industriële sector kreeg met 2,5 miljard dollar de grootste klap te verwerken. De schade voor de transportsector is becijferd op 800 miljoen, terwijl de landbouw 300 miljoen misliep.

Tijdens uitspraak: Voor elke kolonist een kogel

PAC-lid krijgt 23 jaar voor massamoord in ke...

KAAPSTAD - Een lid van de zwarte radicale beweging PAC is woensdag tot 23 jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens betrokkenheid bij de moord op elf bezoekers van een kerk in Kaapstad. Bij de bloedige overval in juli 1993 raakten bovendien ruim vijftig mensen gewond.

De negentien-jarige Gcinikhaya Makoma grinnikte toen hij het vonnis van de rechtbank in Kaapstad hoorde en schreeuwde in de richting van zijn medestanders op de publieke tribune "One settler, one bullet" (Voor elke kolonist een kogel). Dat is de strijdkreet van de PA... dens de strijd tegen ... heid.

"Hopelijk reflectee... straf de afschuw die de... schappij van dit soort... daden heeft", zei r... Robin Marais. "Maar ... lijk onderstreept hij o... kwetsbaarheid van ... jongeren die worden ... hitst door mensen die... ofden dat macht uit d... van een geweer komt."

Makoma is de enige ... valler die is gearreste... veroordeeld. Bij de o... schoten meerdere m... wild om zich heen en w... granaten het kerkg... ingegooid. Onder de sl... fers bevonden zich vie... sische zeelieden.

Bonn krijgt VN-Klimaat-zetel

BERLIJN - De ... enigde Naties hebb... Duitse stad Bonn ... kozen als vestiging ... de permanente zetel ... 'Klimaat'.

Dit is in Berlijn b... gemaakt, waar de In... tionale Klimaatconfe... wordt gehouden. Bonn ... sloeg hiermee bij een ... mele stemming Genève ... de internationale orga... al zetelt. "Er is een ... sensus voor Bonn", ald... VN-woordvoerster. Bij ... dere stemmingen ma... vielen de steden Toronto ... ada) en Montevideo (... guay), die eveneens i... race waren, al af.

[...]GENDA

[...]: 110
[...]: 110
[...]e: 8845
114
[...]huis: 8350
115
[...]radio: 7000
119
120
[...]legram: 121
[...]00-20.00 uur): 7055

[...]E BIBLIOTHEEK
[...] voor het publiek:
[...] di. t/m do. van [...] 18.00 uur; vri. van 08.00-[...]
[...] vri. van 14.00-[...]

[...]OOR
[...] ma. t/m do. van [...] vri. van 07.30-[...]
[...] ma. t/m vr. van [...]13.00-16.00 uur.
[...] Postspaarbank, Sigu-cheque [...]
[...] en Rincon: ma. t/m vri. van [...]13.00-16.00 uur.

[...]LUBS
[...]atie H. van Bommel (tel. [...]
[...]2.30 uur - Restaurant Jardin [...]opping Center La Terraza).

[...]LUB UPS & DOWNS
[...] kan men [...] F. de Wit (tel. 5396).

[...]UIS LVV
[...] met planning van te voren [...]chtdieren bij keurmeester

[...]TS
[...]24-A, Antriol)
[...] ma., wo. en vri. van 13.30-[...] Rincon elke do. [...]7.30 uur bij Hulpbestuurskan-[...]
[...] gelieve tel. 4255 te [...]

[...] DIERENASIEL
[...]imal Shelter Foundation
[...] ma. t/m za. van 08.00-12.00/[...] uur.

[...]POSTOLISCHE KERK
[...] kerkdienst: zo. om 18.00 uur [...]mei 36.

[...]EN/BEZORGING:
[...] Carolina, Blvd. J. Abraham 15, [...]na 18.00 uur: 8342).

Geen samenwerking UPB en PDB

Abraham: Paboso zaait verwarring met geruchten

KRALENDIJK — De geruchten dat de Partido Democratico Boneriano (PDB) zal gaan samenwerken met de UPB, indien de partij morgen bij de raadsverkiezingen niet de absolute meerderheid haalt, is volkomen uit de lucht gegrepen. Dat zegt partijleider Jopi Abraham die daarmee een bericht in een van de aan de Paboso gelieerde ochtendkranten ontzenuwt.

Abraham noemt het artikel een flagrante leugen en het is naar zijn mening slechts een politieke manipulatie. "Ik beschuldig de schrijver van het artikel en zijn vrienden van de Paboso opzettelijk verwarring te willen stichten onder de bevolking", aldus een boze Abraham. De PDB-leider verklaart nooit tegenover personen of instanties gezegd te hebben, dat de PDB na de verkiezingen zou kunnen samenwerken met de UPB. Abraham vindt het opnieuw een bewijs hoe verdeeld politici gaan en hoe onbetrouwbaar de politici van de gele partij zijn. Abraham zegt verder, dat voor een PDB-er de UPB een politieke tegenstander is die er een volkomen andere filosofie op na houdt. "Wij hebben als partij juist de UPB de bestuursverantwoordelijkheid ontnomen. Welke logica schuilt er dan in, dat wij uitgerekend met die partij een nieuw Bestuurscollege zouden vormen", aldus de verklaring van Jopi Abraham. Volgens de PDB-leider is het gerucht verspreid door de Paboso met het doel verwarring te stichten. "Het is hun jacht naar meer macht die nu gaat tellen en dat is de reden dat zij dit soort leugens de wereld insturen."

Overigens heeft Abraham bij een eerdere gelegenheid wel gezegd, dat wanneer hij zijn politieke tegenstanders Ramoncito Booi en Norwin Willem vergelijkt, er een groot verschil is. "Misschien is niet iedereen het met mij eens, maar als Booi wat zei, dan wist je waar je stond. Hij was niet acherbaks. In het geval met Willem is het juist omgekeerd. Hij praat mooi, hij doet mooi, maar hij is volledig onbetrouwbaar. En daarvan heb ik de bewijzen ook", aldus de partijleider van de PDB, Jopi Abraham.

Werkgever moet vier uur vrij geven voor stemmen

KRALENDIJK — Werknemers van een bedrijf hebben volgens de wet recht op vier achtereen volgende vrije uren om hun stem uit te brengen. Als daardoor problemen ontstaan met de werkgever, kan een klacht worden ingediend bij de afdeling Arbeids- en Sociale Zaken. Dat zegt Walter Coffie, hoofd van de afdeling Bevolking en vice-voorzitter van het Hoofdstembureau.

De vier vrije uren om het stemrecht uit te oefenen, zijn niet gebaseerd op de welwillendheid van de werkgever, maar zijn bepaald in artikel 40 van het Reglement voor Eilands- en Statenverkiezingen. Coffie gaf het voorbeeld van een werknemer, die van zeven tot drie uur werkt. Dat betekent dat deze werknemer vanaf elf uur 's morgens vrij is om (wel of niet) te gaan stemmen. Een werknemer die van acht tot vier werkt, kan om twaalf uur huiswaarts keren. Wie echter door werkomstandigheden al vier achtereen volgende uren vrij is en bij voorbeeld pas om vier uur 's middags gaat werken, krijgt geen extra vrije uren.

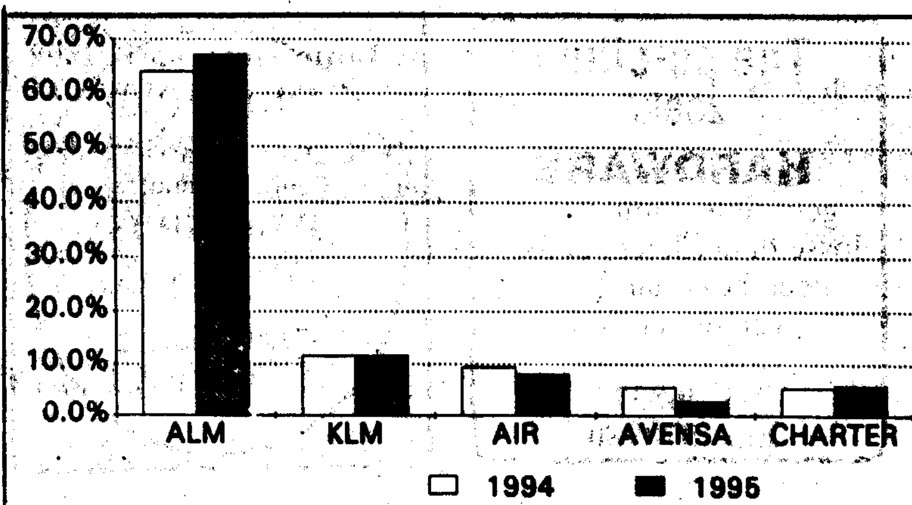
Werknemers moeten hun werknemers vrijaf geven. Naar de mening van Coffie moet de werknemer op zijn recht staan. Mochten er daardoor problemen ontstaan, dan kan een klacht worden ingediend bij het hoofd vn Arbeids- en Sociale Zaken. Die afdeling is gevestigd in de vroegere garage van Karl Meyer. Het hoofd van de afdeling zal eventueel bemiddelend optreden tussen werknemer en werkgever. Klachten moeten wel persoonlijk ingediend worden en niet anoniem.

Gedetineerden brengen stem uit

KRALENDIJK — Voor de eerste maal in de geschiedenis zullen ook gedetineerden hun stem kunnen uitbrengen. Zij kunnen hun stem deponeren in het stemdistrict, waar de gedetineerden normaal geregistreerd staan. Dat zei de vice-voorzitter van het Hoofdstembureau, Walter Coffie, in een voorlichtingsprogramma van de overheid via het lokale radiostation.

Dat is overigens geen eilandelijke beslissing, want kortgeleden heeft de Procureur-Generaal via een brief aan gezaghebber Goedgedrag — qualitate qua voorzitter van het Hoofdstembureau — laten weten, dat op Curaçao door de rechtbank uitspraak is gedaan over het stemrecht van gedetineerden. "Zij hebben namelijk als ieder recht om hun stem uit te brengen.

Klachten/Bezorging:
Shon Ma Carolina,
Blvd. J. Abraham 15, tel. 8204:
(na 18.00 uur: 8342)



KRALENDIJK — Hoewel de ALM over de maand februari percentueel gestegen is met het marktdeel van de op Bonaire vliegende luchtvaartmaatschappijen, zijn de absolute getallen van arriverende passagiers toch enigszins teruggelopen. De KLM is vrij stabiel gebleven, terijl Air Aruba en de Avensa duidelijk achteruit zijn gegaan. Voor de Avensa, die van 6 naar 3% van het marktaandeel zakte, komt dat vermoedelijk door het grote aantal privé-vliegtuigen, dat gebrukt werd om Venezolanen naar Bonaire te transporteren.

Abraham niet in forum over criminaliteit

KRALENDIJK — In het forum over criminaliteit dat afgelopen maandag werd gehouden in de snackbar Supercorner, was PDB-leider Jopi Abraham absent. Al eerder liet Abraham weten, dat voor een forum, waaraan zes politieke leiders zouden deelnemen, Supercorner niet de meest geëigende plaats is. Bovendien vreesde de PDB-leider dat de zaak uit de hand kon lopen.

De verkiezingsaanloop is tot nog toe rustig geweest en er hebben zich geen noemenswaardige incidenten voorgedaan. Een openbare gelegenheid, waar aanhangers van politieke partijen in groten getale aanwezig zijn, acht Abraham juist een brandhaard van mogelijke ongeregeldheden. Hij wijst er ook op, dat de moderator inderdaad verschillende malen de herrieschoppers tot de orde moest roepen. "Als alle partijen daar aanwezig geweest zouden zijn, inclusief de aanhangers van de PDB, dan zou er een chaotische toestand zijn ontstaan. Om dat te voorkomen, heb ik besloten aan dit forum geen medewerking te verlenen."

Overigens heeft Abraham tot maandag aan alle georganiseerde forums en interviews meegewerkt. Daarnaast heeft de partij het actieprogramma gepubliceerd, waarin iedereen kan lezen wat de ideeën zijn van de PDB op het terrein van de criminaliteit. En dat was ook het enige onderwerp dat besproken zou worden bij het forum, aldus Jopi Abraham.

De PDB-leider zei dat hij op de hoogte was wie dit forum had georgansiseerd. Daarom wist hij wel uit welke hoek de wind woei. "De beslissing om niet deel te nemen aan dit soort spelletjes, had ik ruimschoots van te voren al meegedeeld", aldus Abraham. De PDB-lijsttrekker refereerde ook aan een commentaar van de zwemleraar Eddie Christiaan voor de radio. Abraham zei, dat het bekend was, dat Christiaan geen sympathisant meer is van de PDB, maar nu gekozen heeft voor de Paboso. Niettemin merkt Christiaan op, dat de beslissing van Abraham correct was.

Aanklacht Craane nog in behandeling

KRALENDIJK — Volgens Harrison Craane, naar wiens mening zijn zuster Haydee onder vreemde omstandigheden is overleden, is er nog steeds een onderzoek gaande naar de doodsoorzaak. Hij en zijn familie dienden een klacht in tegen de behandelend huisarts Douwe van der Heide. In het kort geding tussen Van der Heide en de gepensioneerd huisarts Balt Herlaar, [illegible] advocaat [illegible] onderzoek was afgesloten en de klacht ongegrond.

Het overlijden van het meisje speelde in het kort geding, dat was aangespannen door Van der Heide, een aanzienlijke rol. Huisarts Van de Heide vermoedde namelijk dat zijn gepensioneerde collega Herlaar een vinger had gehad in het gevraagde onderzoek. Harrison Craane startte namelijk een handtekeningenactie om te voorkomen dat de huisarts uit Rincon verlenging zou krijgen van zijn contract. Craane diende ook een klacht in bij de Inspectie van Volksgezondheid. Craane werd bij het opstellen van de aanklacht geholpen door Balt Herlaar, zo verklaarde zijn advocaat Bikkerk tijdens het kort geding.

Na het kort geding nam Craane contact op met de Inspecteur van Gezondheidszorg, die volgens Craane met hem, zijn familie noch met huisarts Van der Heide over [illegible] zaak te heropenen.

TBC wil beveiliging van stranden

KRALENDIJK — Het probleem voor autoverhuurbedrijven en duikers die hun auto's onbeheerd laten staan, is nog verre van opgelost. De TCB en de Bonhata hebben een bedrag van 30.000 gulden beschikbaar gesteld om met een strandwacht te beginnen. Dat bedrag is echter niet voldoende voor de beveiliging.

De minimale kosten daarvoor bedragen 75.712 gulden per jaar, zo liet een tweetal bewakingsbedrijven weten. De TCB zegt dat de diefstallen uit huurwagens die door duikers worden gebruikt, momenteel in een kritiek stadium zijn gekomen. Er moeten naar de mening van de TCB en Bonhata nu zonder uitstel maatregelen worden genomen door het instellen van een meer permanente bewaking die de reeds bestaande surveillance van de politie en de bewakers van de SSV kan versterken.

De TCB en Bonhata willen met ingang van april/mei zes uren per dag een zesdaagse strandbeveiligingsdienst starten. De financiële kosten daarvoor zullen mede gedragen moeten worden door de autoverhuurbedrijven. Volgende week zullen de TCB, de Bonhata en de autoverhuurbedrijven daarover vergaderen.

KOERSEN CENTRALE BANK

OP DONDERDAG 6 APRIL EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
...AR	1.77	1.78	1.80
...LAR	1.255	1.275	1.295
...LING	2.790	2.845	2.905
...	114.86	115.68	116.48
...	157.29	158.01	158.81
...CS	35.62	36.92	37.62
...	128.83	129.55	130.35
...	0.72	1.02	1,08
...	98.00	100.00	"100.20 ""100.00
...YEN	207.85	208.71	209.51
...		237.38	238.18

...artikel 12 van het Centrale Bank-statuut stelt de Bank van de ...ndse Antillen de koersen vast voor het deviezenverkeer:

...nto: 6%
...ingsrente: 7%
...nte 1 maand: 2.125%
...e requirement: 2%
...ve period: 16 maart-18 april
...ieve koersen overheidspapieren:
... obl. 1990/1995 koers: 101.14% Eff. rendement 6.75 % Land
... obl. 1991/1996 koers: 101.55% Eff. rendement 7.50 % Land
... obl. 1993/1996 koers: 100.74% Eff. rendement 7.00 % Land
... obl. 1992/1997 koers: 101.51% Eff. rendement 7.65 % Eiland
... obl. 1992/1997 koers: 101.88% Eff. rendement 7.70 % Eiland
... obl. 1993/1998 koers: 102.24% Eff. rendement 7.75 % Eiland
... obl. 1993/1998 koers: 100.55% Eff. rendement 7.80 % Eiland
... obl. 1989/1999 koers: 100.45% Eff. rendement 7.875 % Land
... obl. 1994/2001 koers: 99.43% Eff. rendement 8.125 % Land
... obl. 1989/2004 koers: 99.21% Eff. rendement 8.375 % Land

...llar opnieuw in ...hting dieptepunt

...TERDAM - Voor de ...kaanse dollar lijkt ...maar de weg naar ... te zijn weggelegd. ...dag in New York ... gecoördineerde steu...pen al niets uit en ...dagmorgen in Europa ... koers weer verder te ... weggezakt. In ...dam werd om 10.00 ... koers neergezet van ...9 tegenover f 1,5430 ...t eind van de handel ... voorgaande dag. De ...s niet ver meer ver...rd van de f 1,5185, de ... koers die ooit werd ...teerd. Tegenover de ...en de dollar al wel ...een diepterecord. Op ...elmarkt van Tokyo ...oers even op de 85,15 ...aarna de Centrale ...n Japan met inter... de koers wat wist op ...gen. Deze bank was ...nsdag van de partij ... York, samen met de ...e Banken van de Ver... Staten, Duitsland en ...k. Deze gezamenlijke ...erbij tussen de 3 ... en de 5 miljard ... de markt zou zijn ...gaf de dollar slechts ... lucht. De koers ... boven de f 1,55, ... effect van de steun... was al snel ver... De Duitse minister ...nciën, Theo Waigel, haalde woensdag het effect van inteventies onderuit, voorzover die de laatste tijd al de gewenste gevolgen hadden. Waigel liet weten dat gecoördineerde dollaraankopen geen garantie bieden voor een stabiele dollar. De Amerikaanse munteenheid kan vermoedelijk alleen nog worden gered met een combinatie van hogere rente in de VS en lagere rente in Japan.

Of het daarvan komt, is maar de vraag. De VS staan niet te springen om een renteverhoging, omdat de binnenlandse ontwikkelingen daar helemaal geen aanleiding voor vormen. Verder staat de rente in Japan al op een heel laag peil. De dollar was niet de enige munteenheid die de donderdag lager begon. Zo opende het pond sterling op f 2,4675 na een sluiting van f 2,4830 op woensdag. De andere zwakke munteenheden konden evenmin overtuigen. Voor de effectenbeurs van Tokyo was het een tamelijk kalme dag. De Nikkei-index van de 225 fondsen steeg met 66,62 punten (0,4 procent) tot 15.815,87 punten. Daarmee was wel een veel grotere stijging van eerder op de dag van de baan. Dat kwam door de gang van zaken op de aandelentermijnmarkt.

FINANCIEEL NIEUWS

Chemiefondsen omhoog

AMSTERDAM - Opnieuw deden de chemiefondsen Akzo Nobel en DSM het goed op de Amsterdamse effectenbeurs. Gingen de koersen woensdag al met respectievelijk f 2,70 en f 2,40 omhoog, Donderdagochtend kwam daar weer wat bij. Akzo steeg met f 1,60 tot f 176,80 en DSM met f 1,80 tot f 122,90. De AEX, de Amsterdamse beursthermometer, stond na een zwak begin rond 11.30 uur op 398,93 punt, 1,10 hoger dan bij het slot op woensdag.

Chemie is in trek, mede door geruchten op de beurs dat DSM en Akzo kunnen profiteren van compensatieorders zodra het kabinet kiest voor de Apache-helikopter. De lage koers van de dollar schijnt de fondsen momenteel niet te kunnen deren. "Maar het kan ook een dividendspelletje zijn", aldus een handelaar, die verwees naar de uitkering van dividenden die op het programma staan.

De beurs bood verder een warrige aanblik. Een vaste regie was niet aanwezig, zodat sommige fondsen wat omhoog gingen en andere weer omlaag. De dollar kwam na een weinig verheffende start op f 1,53 terug tot f 1,5350. Opvallend was Bolswessanen dat ex-dividend twee kwartjes verloor op f 31. Het dividend bedroeg f 0,72, zodat er per saldo een plus van twee dubbeltjes moet worden gerekend. Bolswessanen gaf woensdag impliciet te kennen dat de fusie tussen drankenfabrikant Bols en voedingsmiddelenbedrijf Wessanen geen succes is geworden. In de toekomst gaat de onderneming zich meer richten op de oude activiteiten van Wessanen. Het moeilijk draaiende Bolserfdeel blijft wel meedraaien, maar meer als vijfde wiel aan de wagen.

Op de lokale markt is havenbedrijf HES Beheer de afgelopen dagen de gebeten hond. Opnieuw was er fors verlies, ditmaal met f 1,80 op f 14,80. HES zit in moeilijkheden en wil snijden in het personeel. Normaal gesproken leveren dergelijke maatregelen koerswinst op, zo niet voor dit beursfonds. Begin februari drukte HES nog een koers van f 21,10 af. Andere opmerkelijk fondsen waren Polygram dat opnieuw steeg. Ditmaal met f 1,40 op f 86,60. Het laag gewaardeerde Hoogovens zat eveneens ...ieuw in de plus: f 0,90 erbij op f 63,90. Slecht presteerde Luxaflex-fabrikant Hunter Douglas, dat f 0,80 zakte op f 65,50. De obligatiemarkt was rustig met lichte koerswinsten voor de meeste leningen. De dertigjarige staatsobligatie (7,5 procent), die woensdag nog goed was voor vijftig cent winst, daalde met 9 cent op 97,90 punt. De tienjarige 7,25 procents staatslening kreeg er een dubbeltje bij op 100,95.

Azie: economische snel-groeiers

Verwachte BNP groei-maat voor aantal landen (%)
Bron: ADB

	1994	1995	1996 Raming
China	11.8	9.8	8.9
Recente industriële economieën			
Hongkong	5.5	5.6	5.6
Singapore	10.1	9	8.5
Zuid Korea	8.3	7.3	6.8
Taiwan	6.5	6.7	[illegible]
Zuidoost Azië			
Maleisië	8.5	8.5	8
Indonesië	7.4	7.1	7.1
Thailand	8.5	8.6	8
Vietnam	8.8	8.5	9
Zuid Azië			
India	5.3	6.1	6.5
Pakistan	4	4.6	6
Azië Ontwikkelingsbank	8.2	7.6	7.4
Wereld gemiddelde	2.1	2.6	3.3

...den-ontwikkelingslanden

AFP Amigoe Infografiek

Volgens CBS-cijfers:

Meer werk door deeltijd in Nederland

DEN HAAG - Door meer deeltijdwerk was het aantal mensen met werk in Nederland bij een gelijkblijvend aantal arbeidsjaren (5,4 miljoen) in 1994 toch nog 70.000 groter dan het jaar daarvoor. Dat heeft het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) donderdag bekend gemaakt.

In de jaren 1987-1991 groeide de werkgelegenheid jaarlijks met 100.000 arbeidsjaren. In 1992 was de toename nog ongeveer 40.000. In 1993 en 1994 was er hoegenaamd geen groei.

In 1994 kwamen er 90.000 mensen bij met een hoofdbaan van minder dan 20 uur. Het aantal mensen met een baan van meer dan 20 uur nam met 20.000 af. Van de 70.000 mensen meer die in 1994 een baan vonden waren er 60.000 vrouw.

Binnen het gelijkblijvend aantal arbeidsjaren deed zich wel een verschuiving voor. Er verdwenen 20.000 arbeidsjaren van werknemers. Daar stond een stijging van bijna 30.000 arbeidsjaren bij zelfstandigen tegenover. Vooral in de industrie daalde het arbeidsvolume vorig jaar, met 40.000 tot ruim onder het miljoen (964.000). In de dienstverlening was sprake van een stijging met 30.000, vooral dank zij uitzendwerk.

Werkloosheid in Duitsland gedaald

NEURENBERG - Het aantal Duitsers zonder werk is in maart gedaald met 153.000 tot 3,67 miljoen. De werkloosheid zakte daarmee van 9,9 tot 9,6 procent van de beroepsbevolking, zo heeft het Duitse Arbeidsbureau donderdag meegedeeld. In het westen van Duitsland waren de afgelopen maand 2,61 miljoen mensen werkloos tegen 2,72 miljoen in februari. In het oosten daalde het aantal van 1,11 miljoen tot 1,06 miljoen.

STOCKMARKET NEWS

NEW YORK	PREV	6-Apr	FRANKFURT	PREV	6-Apr	AMSTERDAM	PREV	6-Apr
DOW JONES	4201	4200	DAX INDEX	1966	1969	EOE	396.80	397.60
AM.EXP.	35.38	36.00	BASF	298.00	294.70	ABN AMRO	57.30	57.60
ATT	52.13	51.88	COMMERZBK	323.80	322.80	AEGON	119.10	118.60
ALZA CORP	21.63	21.75	DAIMLER B.	638.50	632.50	AHOLD	64.00	64.20
AMR CORP	66.75	66.13	DEUTS.BK	663.00	671.00	AKZO	172.60	175.20
APPLE COMP	33.75	34.50	MAN	334.50	333.00	AMEV	74.20	74.20
ARCHER	18.50	18.88	PREUSSAG	387.00	388.00	BOLSWESSANEN	31.30	31.60
BARRICK GOLD	24.75	25.38	SIEMENS	659.50	654.00	DSM	118.70	121.10
BORDEN	13.25	13.25	VW	386.00	382.00	ELSEVIER	18.40	18.40
CITICORP	43.38	44.00				GIST BROC.	37.00	36.80
COASTAL CO	28.13	28.88	HONG KONG			HAGEMEYER	130.70	131.80
COCA COLA	29.25	29.75				HEINEKEN	280.80	282.20
CORNING IN.	36.88	36.63	HSI INDEX	8402	8402	HOOGOVENS	62.90	63.00
DISNEY	55.25	54.50				HUNTER DOUGLAS	66.40	65.30
DUPONT	61.63	63.13	CHEUNG KONG	33.30	33.50	ING	76.60	77.00
EAST.KODAK	53.13	52.50	CITIC PACIFIC	18.95	19.45	KLM	47.30	47.70
EXXON	67.25	67.88	HANGLUNG	11.20	11.10	KNP-BT	46.00	46.00
FERRO CORP	25.25	25.38	HSBC	86.00	86.25	KON.PTT NED.	54.40	54.10
FORD	25.63	25.88				NEDLLOYD	45.30	46.00
GEN.ELECT.	54.88	54.75	TOKYO			NUTRICIA	93.30	92.60
GEN.MOTORS	43.50	43.38				PHILIPS	52.80	51.60
HOMESTAKE	18.25	18.63	NIKKEI DOW	16831	16883	POLYGRAM	84.60	86.30
IBM	83.00	84.00				ROBECO	101.10	101.80
MC DONALDS	34.88	34.88	BRIDGESTON	1350	1350	ROLINCO	103.60	103.80
MEAD	54.00	53.75	CANON	1380	1350	RORENTO	94.00	95.00
MERCK	43.50	43.00	HITACHI	880	877	RODAMCO	45.00	44.00
MINNES.MNG	58.25	57.88	HONDA MOT	1400	1390	ROYAL DUTCH	186.90	185.80
MOBIL CORP	91.25	91.00	MAZDA	366	366	UNILEVER	203.30	205.60
NOVEN	8.50	8.75	MITSHUBISHI H.	775	780	VAN OMMEREN	40.30	40.20
PFIZER	87.25	87.25	NIPPON STE	320	321	VNU	166.30	167.00
P MORRIS	67.00	67.25	NOMURA SEC	1600	1630			
QUAKER	34.88	34.25	SONY	4100	4210	TORONTO		
UNITED AIRLINES	107.50	108.00	TOYOTA	1780	1710			
UNC	5.50	5.63				TSE 300	4262	4262
UP JOHN	37.00	36.75	CURRENCIES					
WESTINGHOUSE	15.00	14.88				ALCAN	37.62	36.88
			US$/YEN	86.30	85.85	BANK OF NS	28.38	27.00
COMMODITIES			US$/DMARK	1.38	1.37	CANPAC.	20.88	20.88
			GBP/US$	1.61	1.61	IMPERIAL OIL LTD.	48.75	48.63
GOLD	385.10	387.20	US$/NLG	1.54	1.54	NORANDA	23.63	24.13
SILVER	4.90	4.84	SDR/US$	1.32	1.33	PLACER DOME	32.50	33.38
CRUDE OIL	19.38	19.88	CAN/US$	1.40	1.41	ROYAL BANK	28.50	28.63

Dow Jones fractie omlaag op saaie dag

NEW YORK - Wall Street heeft woensdag weinig vuurwerk laten zien. De Dow Jones-index van de dertig toonaangevende fondsen schommelde de hele dag rond het slotpeil van dinsdag en sloot uiteindelijk op 4200,57 punten. Dat was 1,04 punt lager dan het record van de voorgaande dag.

De handelaren kozen ervoor de dollar in de gaten te houden. De aandelenkoersen volgden dan ook de bewegingen van de dollarkoers. Verder stelde de handel niet veel voor, ook al omdat wordt gewacht op de Amerikaanse werkloosheidscijfers van maart. Die worden vrijdag bekend gemaakt.

De dollar lijkt een reddeloze munteenheid te worden. Aan het begin van de handel in New York werd op grote schaal geïntervenieerd door de Centrale Banken van de VS, Duitsland, Japan en Frankrijk. De omvangrijke dollaraankopen zorgden voor een koersstijging tot boven de f 1,55, maar een lang leven was dat koerspeil niet beschoren. Tegen het einde van de handel stond de dollar op f 1,5385. Dinsdag was dat f 1,5440.

...spool SHB gemoderniseerd

...kkoord over werk in ...ven van Amsterdam

...RDAM - Bonden ...vers hebben don... akkoord bereikt ...le werkgelegen... in de ...se haven. Er is ...emming over een ...ing van de Arbeids.... Bovendien is er ...ing bereikt voor ...ence van beta...rende overslagbe.... Met het bereikte ... volgens de sociale ... arbeidsrust in de ...se haven voor ... gewaarborgd.

...nkondiging dat bij ...pool SHB 279 van ... arbeidsplaatsen ...rdwijnen en de ... problemen bij het ...rijf Combined Ter...msterdam leidden ... maanden tot ...dsonrust in de ...se haven. ... werkgevers zijn ...gekomen dat de ...ol de komende vier ...lijk wordt omge... een commercieel ...itzendbureau dat ... Noordzeekanaal...tief is. Dat kan, ...rlei maatregelen, ... personeelsle....

De garantie voor de salarisbetaling van SHB-personeel door de havenbedrijven komt te vervallen. Het ministerie van Sociale Zaken draagt de komende jaren in totaal 24,1 miljoen gulden bij aan de modernisering van de Arbeidspool. Een deel van dit geld is bedoeld voor scholing. Vijftien miljoen is bestemd voor de afkoop van de financiering van de leegloopkosten, de salarissen die de pool doorbetaalt als er geen werk is. Een deel van die leegloopkosten wordt nu nog betaald door het Algemeen Werkloosheidsfonds (AWF), maar aan die regeling komt een einde.

De vervoersbonden hebben met de werkgevers een aantal maatregelen afgesproken die voor de hele Amsterdamse haven gelden en die het mogelijk maken flexibeler om te springen met arbeidstijden. In drukke tijden - bij voorbeeld tijdens de cacaopiek - wordt extra werk verricht dat in stille tijden wordt gecompenseerd. Ook krijgen de werkgevers de mogelijkheid roostervrije dagen aan te wijzen.

De vervoersbonden FNV en CNV zijn vooral verheugd dat de hele operatie zonder gedwongen ontslagen kan geschieden. Dat geldt ook voor het overtollig personeel bij CTA, waarvan 50 man naar de Arbeidspool worden overgeheveld. Aandeelhouder Nedlloyd, die in eerste instantie weigerde nog geld in CTA te steken heeft volgens bestuurder J. Heilig van de vervoersbond FNV alsnog 7,7 miljoen gulden voor een sociaal plan beschikbaar gesteld. Hiervan kan onder andere een vertrekpremie worden betaald voor overtollig personeel dat niet bij andere havenbedrijven werk kan vinden. CTA zal na een technisch faillissement doorgaan met 75 van de 173 personeelsleden, zo is de bedoeling. Bonden en werkgevers gaan er vanuit, dat het Gemeentelijk Havenbedrijf nu ook zijn bijdrage levert aan het herstel van de Amsterdamse haven.

De bedoeling is dat het Havenbedrijf kranen en loodsen opkoopt om die weer te verhuren aan de overslagbedrijven, die zo hun operationele kosten omlaag zien gaan. Naar verwachting kan het nieuwe CTA voor 1 mei van start gaan.

MENSEN

Trompet Gillespie onder de hamer



LONDEN - De fameuze 'Bent Bell' trompet van de overleden jazzmusicus Dizzie Gillespie wordt in Londen geveild. Verwacht wordt dat het instrument de lieve som van minstens 80.000 dollar zal opbrengen. In de Londense Kensington Street blies trompettist Byron Wallen gisteren een paar noten op de trompet, om belangstellenden een voorproefje te geven wat zij ervan kunnen verwachten.

Britse onderwijsstaking

Een half miljoen leerlingen in **Groot-Brittannië** bleef gisteren thuis van school wegens een staking van leraren en onderwijzers uit protest tegen bezuinigingen op het Britse onderwijs. Het rumoer rond het onderwijs vormt een nieuwe zware slag voor de regering van premier Major, die al op een record-laagte staat in de opiniepeilingen.

In Devon gaan de leraren vandaag demonstreren tegen het besluit van de Britse regering geen geld beschikbaar te stellen voor de overeengekomen salarisverhoging van 2,7 procent voor het onderwijzend personeel.

Eensgezind staan ouders, onderwijzers en schoolbesturen op de achterste benen na het regeringsbesluit. Zelfs aanhangers van de regerende Conservatieve Partij zijn bezorgd dat de onrust in het onderwijs ertoe zal bijdragen dat de partij de volgende verkiezingen verliest. De Tories worden al geplaagd door de verdeeldheid over Europa en schandalen. Zij lijken na zestien jaar de greep op de macht te verliezen.

Veel ouders in de middenklasse, wier stemmen bij verkiezingen van cruciaal belang zijn, menen dat Major hun kinderen in de steek laat. Hij wil volgens hen geld besparen om het kort voor de verkiezingen als belastingverlaging uit te delen. De premier ging overigens zelf op 16-jarige leeftijd *zonder diploma's* van school.

Ouders, onderwijzers en vakbonden wijzen op de groei van particuliere scholen. Er zou een tweedeling in de samenleving ontstaan. Daarbij zouden diegenen die het kunnen betalen, hun kinderen een betere start in het leven kunnen bieden.

Wonder naar Israël

De Amerikaanse zanger **Stevie Wonder** zal 30 mei voor de eerste maal in zijn carrière optreden in Israël. De nu 45-jarige blinde soulvertolker had in de jaren zeventig partij gekozen voor de Palestijnen en wilde om die reden nooit eerder optreden in het Heilige Land.

De toenadering tussen Israël en de Palestijnen heeft dat kennelijk veranderd. Wonders optreden vindt plaats ter ere van het uitkomen van zijn nieuwe album *Peac Conversations.*

IJsklomp op drift

De Hydrografische Afdeling van de Argentijnse marine heeft een nieuwe ijsberg ontdekt die afkomstig is van de **Zuidpool**. De enorme ijsklomp kan een gevaar opleveren voor de scheepvaart in het zuiden van de Atlantische Oceaan.

De immense ijsberg is losgekomen van de ijsrichel *Larsen*. Eerder raakte een enorme ijsklomp met een oppervlakte van 2300 km2 op drift na scheuring van dezelfde richel. De klomp die inmiddels A-32 is genoemd, bedreigt het scheepvaartverkeer binnen 2 à 3 dagen.

Kopieerverbod

In de zuid-Indiase stad Bijapur moeten komende week alle **fotokopieerwinkels** hun deuren gesloten houden. Maandag beginnen examens op middelbare scholen in de deelstaat Karnataka en de autoriteiten vrezen dat scholieren examenopgaven gaan kopiëren indien zij er voor de examens de hand op weten te leggen. De stad Bijapur is bij de onderwijzers *berucht* om de snelle vermenigvuldiging van examenopgaven.

De angst daarvoor zit er diep in. Alle opgaven worden in politiebureaus bewaard en agenten zien erop toe dat de circa 500 fotokopie-zaakjes gesloten blijven.

Hemphill gestorven

De Amerikaanse saxofonist en componist **Julius Hemphill** is zondag op 57-jarige leeftijd gestorven. Hij overleed aan de gevolgen van suikerziekte. Zijn levensgezellin Ursula Oppens heeft dit bekend gemaakt.

Hemphill, die in de staat Texas werd geboren, geldt als een van de meest vooraanstaande musici in zijn genre. Hij was mede-oprichter van het *World Saxophone Quartett.*

In de jaren zestig speelde Hemphill in rhythm-and-blues bands, waarvan de muziekstijl voor zijn latere composities is gebruikt. In 1966 vertrok hij naar Saint Louis en stichtte de Black Artist Group met onder meer Oliver Lake, Lester Bowie en Charles Shaw.

Hemphill drukte vooral zijn stempel op de muziekgeschiedenis met de albums Dogon A.D. en Coon bid'ness, beide opgenomen in 1972, een jaar voor hij naar New York ging. Van 1976 tot 1989 speelde hij in het World Saxophone Quartett. Vier jaar geleden vormde de virtuos een naar hem zelf genoemd sextet.

Piramidenweg afgekeurd

Internationale deskundigen hebben de aanleg van een **ringweg** rond de Egyptische hoofdstad Caïro afgewezen. De weg zou langs de piramiden van Gizeh lopen.

Een team van de Organisatie voor Onderwijs, Wetenschappen en Cultuur van de Verenigde Naties (Unesco) heeft volgens Egyptische functionarissen een plan van de regering verworpen en zal een nieuw traject aanraden. Het voorgestelde traject zou volgens de zes deskundigen een *bedreiging* vormen voor de 4500 jaar oude piramiden.

Caïro wordt geplaagd door verkeersproblemen. Vooral het doorgaande verkeer ondervindt hinder van het ontbreken van grote doorgaande routes buiten de centrale wijken. Een ringweg, voor een deel al gereed, moet de stad onder meer ontlasten van het doorgaande nachtelijke vrachtverkeer. Overdag worden vrachtauto's niet in het stadscentrum toegelaten.

Het voorgenomen zuidwestelijke traject van de ringweg rond de miljoenenstad gaat om de voorstad Gizeh, vlak langs de pyramiden. Secretaris-generaal Abdel Halim van de Raad voor Oudheden in Egypte zei in het dagblad al-Gumhuriya dat de Unesco-commissie slechts een raadgevende functie heeft.



ORANJESTAD - Begin april herdacht Cajus Boekhout het heugelijke feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad van de overheid bij de Arubaanse Posterijen. Momenteel geniet hij van een korte vakantie, waarna Boekhout met lumpsum / pensioen zal gaan. Op de foto minister Glenbert Croes die de jubilaris de gebruikelijke enveloppe overhandigt. Naast hem minister Lili Beke-Martinez.

Au pair terug in Nederland

De Nederlandse au pair **Anna Corina Peeze** is vanochtend teruggekeerd in Nederland nadat in de Verenigde Staten was besloten dat er geen tweede proces tegen haar komt. Peeze was ervan beschuldigd dat zij de acht weken oude baby waarop zij paste zo heftig door elkaar had geschud dat het kind als gevolg van ernstig hersenletsel overleed. In een eerste proces was de jury verdeeld over de vraag of Peeze schuldig was aan de dood van de baby.

Aanvankelijk was er sprake van dat er in de loop van april een nieuw proces zou komen met een nieuwe jury. Maar de officier van justitie in Leesburg heeft afstand gedaan van een verdere rechtsvervolging op grond van een zogenaamde *'plea-bargaining'*-overeenkomst.

Volgens het Amerikaanse rechtssysteem kunnen de verdediging en het Openbaar Ministerie zo'n overeenkomst sluiten, waarbij de verdachte een bekentenis aflegt, meestal voor een minder zwaar vergrijp dan aanvankelijk ten laste was gelegd. In ruil voor die bekentenis krijgt de verdachte dan een minder zware straf. Zo'n overeenkomst moet door de rechter worden bekrachtigd. De rechter doet vervolgens uitspraak en legt zonodig een straf op.

Peeze heeft volgens het akkoord geen schuld bekend, maar wel toegegeven dat de mogelijkheid van een veroordeling voor een minder zwaar vergrijp dan dood door schuld gezien het bewijsmateriaal tot de mogelijkheden behoorde. Het gevolg van dit akkoord is dat een verder proces voor een jury achterwege kan blijven. De rechter heeft Peeze voor een jaar onder *psychiatrisch* toezicht gesteld en gezegd dat ze twee jaar lang niet op baby's mag passen.

Russen aan de Rivièra

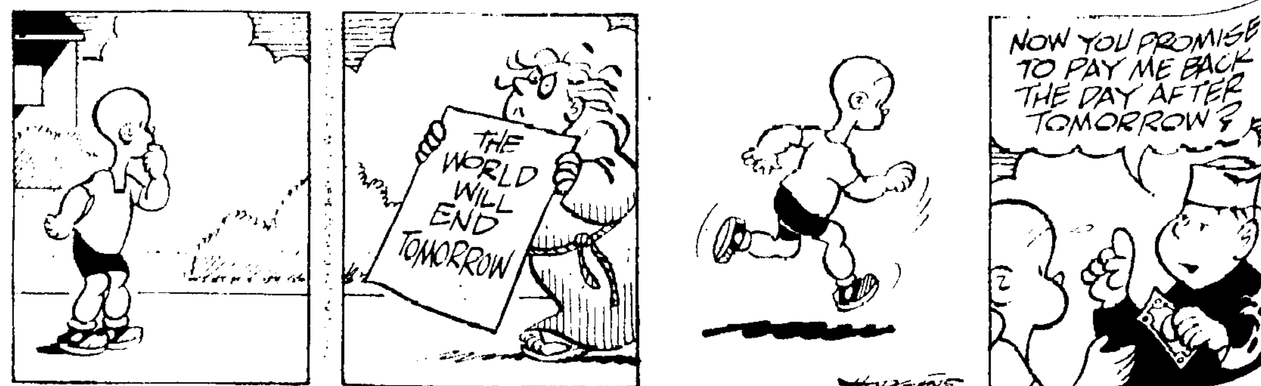
Ruslands rijken veroveren de **Côte d'Azur**. Steeds meer 'nouveaux riche' uit Rusland strijken neer op de stranden en in de luxe hotels van de Rivièra. Deze week krijgen ze de beschikking over een eigen blad in het Russisch, *Lazoerni Bereg* (Azurenkust) genaamd.

Het glossy blad wordt gedistribueerd op vluchten van de luchtvaartmaatschappij Aeroflot en in banken, toeristenbureaus en grote bedrijven in Rusland zelf. "Op alle plaatsen waar er geld zit", zegt woordvoerster Isabelle Vesselovski in Marseille. Lazoerni Bereg bevat society-nieuws, berichten over toeristische curiositeiten en befaamde vakantie-oorden aan de kust. De oplage wordt 50.000 exemplaren.

Het Russische toerisme, dat het grootste deel van deze eeuw goeddeels afwezig was, is sterk in opkomst sinds de val van het communisme. Hotelhouders in zuidoost-Frankrijk noemen de Russische markt 'voorlasnog marginaal, maar zeer veelbelovend'. In de viersterrenhotels van Nice waren de Russen in 1993 goed voor 5000 overnachtingen, tegen 2000 in 1992.

Na de *Oktoberrevolutie* van 1917 was de Côte d'Azur al een geliefd vakantie-oord voor gevluchte aanhangers van het tsarisme. De tweede golf Russen is eveneens een groot liefhebber van luxe en prestige. Om daaraan tegemoet te komen eist het Grand Hotel Negresco in Nice dat het personeel een mondje Russisch spreekt.

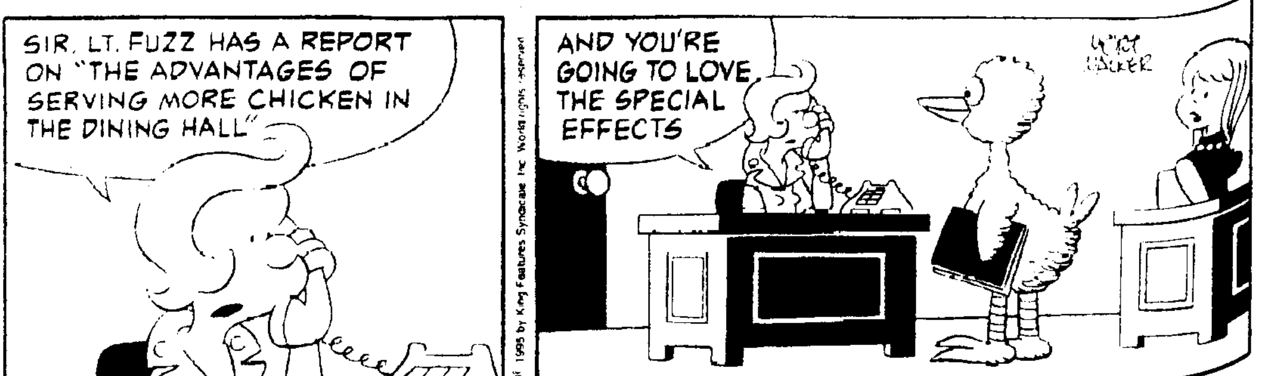
HENRY By Dick Hodgins



BONER'S ARK By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY By Mort Walker



REDEYE By Bill Yates & Mel Casson



Marten Toonder

Tom Poes en de Niks



4501 - Het zal de oplettende lezertjes nu wel duidelijk zijn, dat er een vreemde band bestaat tussen het schilderstukje van Wammes Waggel en de fladderige figuur die zichzelf Niks noemt.
Daarom is het raadzaam de draad van deze geschiedenis te onderbreken om een ogenblikje stil te staan bij de ongerichte handelingen van de kunstenaar.
Zo zien we Waggel dan de kraam betreden waarin hij vroeger een nering in badartikelen dreef. Zijn komst ging met zoveel gerucht van de piepende deur gepaard, dat de schilder Tijn die in het inwendige een winterslaap hield, uit zijn sluimer ontwaakte.
"Wat moet dat?" gromde hij, zich uit de ballonnen oprichtend. "Zie je niet, dat ik gesloten ben. Je stoort mijn mafvibratie, makker!"
"Hihihi, dat treft", sprak Waggel. "Want ik weet iets niet. En omdat jij mijn leermeester bent, dacht ik: kom, ik ga even langs; hij weet wel. Zodoende zie?"
"Schiet op!" riep de ander toornig. "Wat moet je?"
"Ik moet weten hoe duur een schilderij kost", hernam de jonge kunstenaar. "Bommel wilde me 25 florijnen geven, maar dat is te gek, dacht ik."
"Vijfentwintig?" herhaalde Terpen Tijn met krassende stem. "Aan m'n zolen, makker. Vraag voor mijn part een miljoen en hoepel op!"
Na deze woorden draaide hij zich met zoveel geweld om dat er enige ballonnen knallend uit elkander sprongen, doch hij viel onmiddellijk weer in slaap. Wammes Waggel sloot omzichtig de deur van de kraam.
"Een miljoen", prevelde hij. "Daar kan ik heel wat anijsmelk voor kopen. Wat enigjes~!"
En met deze gedachte bezield begon hij opgewekt terug te wandelen naar Bommelstein.........

...ken wij het overlijden bekend

Cornelis Pellikaan

(bekend als Kees van de C.W.M.)

...n Ans Pellikaan
...note Rosa Pellikaan
...en Kees Pellikaan
Edgar Pellikaan
Victor Pellikaan
Julio Pellikaan
...nd Jeandro Pellikaan
Marlies en Johannes Pellikaan
Astrid en Marcel Pellikaan
...moeder Marlene Cabrera
...zuster Juana Marie en kinderen
...enden en kennissen
... Personeel van de C.W.M. N.V.

...bestelling zal plaatsvinden op vrijdag 7 april 1995, om ...middags, vertrekkende vanuit de Rouwkamer van El ... de Pater Eeuwensweg, naar de begraafplaats in het ...ottelier.
...id tot afscheid nemen vanaf 12 uur is de Rouwkamer van ... de Pater Eeuwensweg.
...grafenis zal er een rouwdienst worden opgedragen in de ... van El Tributo aan de Pater Eeuwensweg.
...afenis gelieve geen rouwbeklag aan huis.

...zullen je missen als vriend en collega

G. Rosa
J. Louisa
C. Josefa
S. Muñoz
F. Abraham
E. Dos Santos-Texeira
A. Steward
R. Leung
W. Bonafacio
B. van Bussel
H. de Haas
P. Verheyen
R. Vermeulen
S. Bhairo
A. Vos
F. Tjokrotaroeno
M. Martina
H. Bicintini
R. Bronzewijker
P. Mulder
C. van Strien

...personeel N.V. Curaçaose Wegenbouw ...appij.



N.V. CURAÇAOSE WEGENBOUW MIJ

...zullen je missen als vriend en collega

R. Ansano
N. Bartholomeus
R. Cijntje
R. Brandon
M. van de Ven
H. Kastelijn
J. Bongaertz
I. Meyer
A. Tummers
A. van Iersel
M. Trinidad
E. Macaya
R. van Heyningen
W. Pedro
J. Sprockel
C. Massar
R. Hettinga

...N.V. Curaçaose Wegenbouw ...ppij.



CURAÇAOSE WEGENBOUW MIJ

BEKENDMAKING

...Curaçaose Wegenbouw ... dat zij ...g 7 april vanaf 12.00 uur gesloten ...n, in verband met de begrafenis ...stand, de heer

...nelis Pellikaan

N.V. Curaçaose Wegenbouw



CURAÇAOSE WEGENBOUW MIJ

Met groot leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze stafmedewerker, de heer

Cornelis Pellikaan

Onze gevoelens van medeleven gaan uit naar alle familieleden van de overledene.

Moge hij rusten in vrede

Directie en medewerkers N.V. Curaçaose Wegenbouw Maatschappij





N.V. CURAÇAOSE WEGENBOUW MIJ



"Dios ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada." Ps23:1

Tristo pero agradecido pa tur locual e a hasi pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa morto di nos querida mama, suegra, wela y bisawela

Sra. Vda. Maria Jacintha Flanegin-Hoevertsz
mihor conoci como: "Mama Ija"

Na nomber di su:
Jiunan: Lidia y Francisco v/d Linden y famia
Sarah y Chico Farro y famia
Jossy Flanegin, famia y Florence Bouwman
Sra. Vda. Willy Flanegin y famia
Ivan y Linda Flanegin y famia
Enrich y Soila Flanegin y famia
Iris Flanegin y famia

nieto y nietanan, bisanieta y bisanietonan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan

famia: Flanegin, Hoevertsz, v/d Linden, Farro, Croes, Bouwman, Erasmus, Donata

y demas famia ta invita tur amistadnan, bisina y conociman pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 8 di April pa 4'or di atardi, saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal di "Mama Ija" lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Ta ricibi bishita di condolencia na cas Sividivi # 24 di 7'or pa 10'or di anochi.

Despues di entiero lamentablemente nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aruba, April 1995

Ku hondo tristesa nos ta partisipá morto di:

Rosa Dominica Wolfschoon-Ignacia
(Viuda di Miguel A. Wolfschoon)

Na nòmber di
su yunan : Poppy i Eddy Wawoe-Wolfschoon
Carlos i Ruth Wolfschoon-van Lierop
ñetunan : Monique i Michael Wolfschoon
kuñanan : Julieta i Cecilia Wolfschoon
sobrinanan : Eric i Rene Ignacia i famianan
Melda Collins

Akto di entiero lo tuma luga <u>Djabierne 7 di April 1995,</u> pa 4'or di atardi saliendo for di Misa di Fatima na Suffisant pa Santana Katoliko na Janwé. Promé ku entiero lo tin un Santu Sakrifisio di Misa na Misa di Fatima na Suffisant. Ta kuminsa risibi bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na Misa di Fatima na Suffisant.



HET WEER

Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en op de meeste plaatsen droog.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen acht en dertig knopen).

Weeroverzicht:
De uitloper van een hogedrukgebied boven de Atlantische Oceaan zal het weer op de Benedenwindse eilanden vrijwel onveranderd in de komende 24 uur blijven beïnvloeden. Als gevolg hiervan zal ons weer overwegend droog blijven.
Door een tijdelijke toename van de vochtigheid in de onderste luchtlagen kan morgen vroeg echter een enkele lichte bui tot ontwikkeling komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08:00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag Mm
Aruba	zwaar bewolkt	31	26	0.0
Bonaire	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Curaçao	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Sint Eustatius	half bewolkt	31	25	0.0
Sint Maarten	licht bewolkt	30	25	0.0
Amsterdam	nevel	14	08	sp

CURAÇAO
AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'
Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.
Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.
Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van **08.00-08.30/14.30-15.00 uur**
* Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
* Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
* Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
* Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.
* **Inloopspreekuur** voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel/Nilda Pintostraat, tel. 3..58..

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING
Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Sjiberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtbroeder vanaf 31 maart 17.00 uur t/m 7 april 07.00 uur tel. 693291 of page 819-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU
Pentein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 648827 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648977.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43. Tel. 691836/ 692810. Fax: 691883; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

APOTHEKEN

NACHTDIENST
Otrobanda: Groot Piscadera, Jan Noorduynweg z/n (naast Thorax Centrum). Tel.: 685022/685023.
Punda: Brievengat, Corrieweg 32. Tel.: 379098/379567.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	112
Politie:	114
Brandweer:	114
Hospitaal:	624900
Aidslijn:	128
Kodela:	135
Artsendienst Bandabou:	641658
SOS-lijn (psych. hulp):	127
RCC (nood op zee):	637911
Dierenasiel:	654300
Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505 695547

WEGA DI NUMBER
0127
8375
0563

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

DONDERDAG: 17.00 Atardi Hubenil; 18.00 Tempu pa Dios: joodse kerk; 18.03 Wonder Struck; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Vida y la Muerte; 19.15 Showbiz; 19.30 Blossom; 20.00 Telenotisia (lokaal, internationaal en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Korsou; 21.05 Home Fair (met Mavis Albertina); 22.00 Planeta 3; 23.00 National Geographic; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

DONDERDAG
16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Ki tin ki tin ku Yoyo Tin (presentator Aldrico Felida); 19.30 Informador 11; 20.00 Ocurrió Así 2000; 21.00 Sevcec; 22.00 On Scene: Emergency Response; 23.00 Prime News; 24.00 Sluiting

TELEARUBA (kanaal 13)

DONDERDAG: 16.00 Cartoons; 17.00 Sesame Steet; 18.00 Tele Landia; 18.30 3-2-1 Contact; 19.00 News Highlights; 19.03 Caribscope; 19.30 Camera on the Move; 20.00 Telenoticias; 20.30 Local Sports News; 21.00 Cologne Jazz; 21.30 CNN International Hour; 22.00 Ellis Island; 22.55 St. Elsewhere; 23.30 Sports Tonight;

UIT geknipt voor U

Uitgaansagenda 6 april t/m 13 april

EVENEMENTEN

• Do. 6 april tot en met zo. 9 april. **Home Fair Trade Exibition** in het ITC. Do.,vr. en za. van 18.00 tot 24.00 uur. Zo. van 12.00 tot 24.00 uur.

• Do. 6 april. Bijeenkomst **Curaçaose Postzegelvereniging** in Rust & Burgh. Aanvang 20.30 uur. Zaal open 19.30 uur. Toegang gratis.

• Za. 15 april. Bijeenkomst van **'De Zegelzoekers'**, afdeling senioren. Van 09.30 tot 11.30 uur in de Tamarijn op Mahaai.

• Wo. 26 april. Excursie **Bon Bini Club** naar de *Koninklijke Marine*. Vanaf 09.30 uur. Opgeven bij R. Koster, tel. 685292.

• **The Animal Encounters.** Op het terrein van het Curaçao Seaquarium. U kunt duiken of snorkelen met haaien, schildpadden en pijlstaartroggen. Mogelijkheid om foto's of video te maken. Iedere dag om 09.00, 11.00, 13.00 en 15.00 uur volgens afspraak. Informatie: 616666; toestel 17.

MUZIEK

• **Nollie**, strand Klein Knip. Iedere za. en zo. vanaf 09.00 uur. Muziek (salsa, reggae, merengue), snacks, vis, kip, domino, gezelligheid.

• Café Restaurant **Olé Olé**, Salinja Shopping Center. Live music vanaf 22.00 uur. Iedere wo. Walter Wout & Company. Do. Bibi Provence en Fino Genaro. Vr. en za. Ramses Seinpaal. Open vanaf 17.00 uur tot 01.00 uur. Informatie: 617707.

• **De Zoete Inval**, De Savaan 121, biedt iedere vr. 'happy hour' met live-muziek en BBQ van 18.00 uur tot 20.00 uur. Zo. mariachi met BBQ vanaf 19.00 uur. Informatie: 689453.

• **Hard Rock Café**, Keukenstraat 8, Punda, biedt iedere dag 'happy hour' van 17.30 uur tot 18.30 uur. Snacks on the house.

• **Coco's Sidewalk Café** in de Hanchi Snoa 8 (Punda). Iedere vr. 'happy hour'. Tijd: 18.00 uur tot 19.00 uur. Alcoholische dranken halve prijs. Free snacks. Informatie: 652510.

• **Landhuis Brievengat**: Vr.- en zo.-avond live muziek. Rijsttafelen elke woensdag, vrijdag en zondag vanaf half acht op het terras na reservering voor 18.00 uur. Live muziek vanaf 20.00 uur. Informatie: 378344.

• **Landhuis Papaya** (tel. 695850). Za. en zo.: BBQ; zo.: vanaf 18.00 uur Mariachi-muziek.

• **The Pub.** Iedere dag 'happy hour' van 21.00 tot 22.00 uur. Do. Karioka-night, za. Bacardi-night. Entree gratis.

• **Gypsy Beach Bar** bij het Seaquarium. Za. Live music en 'happy times' vanaf 17.00 uur. Zo. 'Clown Show' met Roni.

• **Rumours** (tel. 617555) Elke zo. 'happy hour' van 17.30 tot 18.30 uur. Veertienmans big band speelt tot 21.00 uur.

• **Blues** (tel. 614377). Elke do.avond 'happy hour' van 18.00 tot 19.00 uur met live muziek van 18.00 uur tot 21.00 uur. Iedere za.avond 'Unity' live muziek van 22.00 uur tot 00.30 uur.

• **Bapor Kibra Terrace** (tel. 616757). Elke wo. en za.: Lucho Carelli. Elke dag 'happy hour' van 17.00 tot 19.00 uur.

FILMS

• **Paradise Movies** in het International Trade Center presenteert de eerstvolgende voorstelling wo. 12 april. Films die verwacht worden: I.Q., Star Trek Generations, A Low Down Dirty Shame en De Vlinder Tilt De Kat Op. Informatie: 636195.

EXPOSITIES

• **Gallery '86**, Trompstraat, hoek Handelskade (tel. 613417): Open: ma. t/m vr. van 9.30 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 12.00 uur. Zondag gesloten. Van zo. 9 tot en met zo. 30 april expositie *Hortence Brouwn* 'In Motion'. Werken in cementspecie, marmer, Belgisch hardsteen en brons.

• **Postmuseum van de Ned. Antillen** (tel. 658010). Expositie: De fascinerende schoonheid van orchideeën op postzegels. Deze maand zal een nieuw thema starten *'Onder water leven'*. Deze expositie loopt door tot september 1995. Open ma. t/m vr. van 09.00 tot 17.00 uur. Za. van 10.00 tot 15.00 uur.

• **Graphic Art Gallery** (tel. 379914/603914). Steeds wisselende tentoonstelling van pastels, airbrush, pen- en potloodtekeningen van John Baselmans. Te bezichtigen op afspraak.

BEZIENSWAARDIGHEDEN

• Historisch-sociaal-culturele **rondleiding** door **oud-Otrobanda**, onder leiding van Otrobanda-kenner Joop Hart. (20 jaar ervaring). Elke woensdag om 17.15 uur verzamelen bij de grote klok op het Brionplein. Reserveren en inlichtingen: 673798.

• **Otrobanda** (tel. 613554) **Rondleiding** o.l.v. architect Anko v.d. Woude of kunsthistorica Jennifer Smit. Na een telefonische afspraak verzamelen op Plasa Brion bij de klok elke do.-middag om 17:15 uur.

• **Punda** (tel. 613554) Wandeling door Punda o.l.v. de kunsthistorica Jennifer Smit. Elke di. om 9 uur na telefonische afspraak verzamelen bij de Pontjesbrug Pundazijde.

• **Joods Cultuur Historisch Museum** (tel. 611633) Open: ma. t/m vr. 9 tot 11.45 uur en 14.30 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Fortkerk Museum** (tel. 611139) Open: ma. t/m vr. 9 tot 12 uur en 14 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten.

• **Het Antilliaanse Muntenmuseum** (tel. 613600) Bankbiljetten en munten uit het Amerikaanse werelddeel en een sierstenencollectie. Open: ma. t/m vrij. van 8.30 tot 11.30 uur en van 14 tot 16.30 uur. Groepen alleen na telefonische afspraak.

• **Natuurhistorisch Museum** (tel. 640363) Gesitueerd in het voormalige voorraadmagazijn van Landhuis Savonet. Expositie over de geologische geschiedenis van Curaçao. Open: ma. t/m za. 8 tot 16 uur, zo. 6 tot 15 uur.

• **Landhuizen:** Landhuis Knip (tel. 640244), open: ma. t/m vrij. 9 tot 12 uur en 14 tot 16 uur. Zo. 10 tot 17 uur. Za. gesloten. Landhuis Chobolobo (Curaçao Liqueur Distillery) (tel. 613526), open: ma. t/m vrij. 8 tot 12 uur en 13 tot 17 uur. Za. en zo. gesloten. Landhuis Brievengat (tel. 378344), open: ma. t/m vrij. 9.15 tot 12.15 uur en 15 tot 18 uur. Iedere zondag vanaf 17 uur met elke laatste zondag van de maand een folkloristische show. Landhuis Jan Kock (tel. 648087), rondleiding elke zo. om 15 uur met muziek. Landhuis Groot Santa Martha (tel. 641559), open: iedere dag van 9 tot 15 uur en vrijdag van 9 tot 12 uur. Landhuis Rooi Catootje (tel. 375119), met kleine bibliotheek met antiek interieur. Bezichtiging volgens afspraak. Landhuis Papaya (tel. 695850), dagelijks geopend van 9 tot 16 uur, za. en zo. van 12 tot 12 uur.

• **Grotten van Hato** (tel. 680379) druipsteengrotten en indiaanse rotstekeningen, elk heel uur rondleidingen. Met iedere zondag live muziek van een ka'i orgel. Open: di. t/m zo. 10 tot 17 uur. Ma. gesloten.

• **Seaquarium Curaçao** (tel. 616666) De onderwaterwereld van de Caribische Zee. Open: dagelijks van 9 tot 22 uur.

• **Seaworld Explorer** iedere dag om 10.30 onderwatertocht met een semi-submarine vanuit de steiger bij het Caribbean Hotel. (tel. 628833).

• **Dierentuin** en botanische tuin. Open: dagelijks van 9-17 uur.

• **Christoffelpark** (tel. 640363) Natuurpark met unieke flora en fauna in het noordwesten van het eiland. Diverse excursies, wandeling naar Landhuis Savonet of Zorgvliet, een rondleiding door het museum, het bezichtigen van grotten. Dagelijks herten-excursie om 16 uur na afspraak. Open: ma. t/m za. van 8 tot 16 uur en zo. van 6 tot 15 uur.

• **Antilliaanse Brouwerij** (tel. 612944) Rondleidingen: elke di. en do. om 9.30 uur. Scholen en groepen vooraf reserveren. Kleine groepen kunnen reserveren voor woensdagen om 8.30 of om 10 uur.

• **Sail Curaçao** (tel. 676003) Boottrips en zeillessen op het Spaanse Water onder begeleiding van een instructeur. Dagelijks, alleen op afspraak. Nu met een ophaalservice zeven dagen per week.

• **Opgaven voor deze rubriek, die elke donderdag verschijnt, tot uiterlijk woensdagmorgen negen uur. Bij voorkeur schriftelijk aan Amigoe, Scherpenheuvel z/n onder duidelijke vermelding van: Uitgaansagenda. Fax: 674744. Telefoon: 672000.**

VROLIJK PASEN